

***Los meses*, un proyecto editorial de Luis Alfonso: el proceso de publicación a través de su epistolario**

***Los meses*, an editorial project led by Luis Alfonso: the publication process through his epistolary**

Alegra García García

magg_hispania@yahoo.es

Resumen: El literato y crítico Luis Alfonso y Casanovas se trasladó en 1886 de Madrid a Barcelona, donde gestó la publicación del libro *Los meses*, que implicó la colaboración de los mejores escritores y artistas españoles del momento. La Fundación Lázaro Galdiano conserva en su Archivo algunas de las cartas de Luis Alfonso y otras dirigidas a él, hasta ahora inéditas, que el periodista intercambió con varios de los colaboradores, y que nos permiten reconstruir la idea original y el proceso de realización del libro.

Abstract: The man of letters and critic Luis Alfonso y Casanovas moved in 1886 from Madrid to Barcelona, where he developed the publication of the book *Los meses*, which implied the contribution of the best Spanish writers and artists of that time. The Fundación Lázaro Galdiano preserves in its Archive some of Luis Alfonso's letters, unpublished until now, that the journalist exchanged with several of the contributors. They allow us to reconstruct the original idea, as well as the book preparation process.

Palabras clave: Almanaque, Edición de lujo, Relación autor editor, Luis Alfonso y Casanovas, Alejandro Ferrant, Alexandre de Riquer, Antonio Cánovas del Castillo, Antonio de Trueba, Apeles Mestres, Arcadio Mas y Fontdevila, Baldomero Galofre, Benito Pérez Galdós, Casto Plasencia, Emilio Castelar, Emilio Ferrari, Francisco Pradilla, Gaspar Núñez de Arce, José Benlliure, José de Echegaray, José Luis Pellicer, José María de Pereda, José Moreno Carbonero, José Villegas, Juan Mañé y Flaquer, Juan Valera, Manuel del Palacio, Manuel Domínguez, Pedro Antonio de Alarcón, Ramón de Campoamor, Ricardo de Villodas, Salvador Martínez Cubells, *Los meses*.

Keywords: Almanac, deluxe edition, relationship author publisher, Luis Alfonso y Casanovas, Alejandro Ferrant, Alexandre de Riquer, Antonio Cánovas del Castillo, Antonio de Trueba, Apeles Mestres, Arcadio Mas y Fontdevila, Baldomero Galofre, Benito Pérez Galdós, Casto Plasencia, Emilio Castelar, Emilio Ferrari, Francisco Pradilla, Gaspar Núñez de Arce, José Benlliure, José de Echegaray, José Luis Pellicer, José María de Pereda, José Moreno Carbonero, José Villegas, Juan Mañé y Flaquer, Juan Valera, Manuel del Palacio, Manuel Domínguez, Pedro Antonio de Alarcón, Ramón de Campoamor, Ricardo de Villodas, Salvador Martínez Cubells, *Los meses*.

Contenido:

- *Los meses*, un proyecto editorial de Luis Alfonso y Casanovas.
- Conclusión.
- Epistolario de Luis Alfonso con los escritores y artistas que colaboraron en *Los meses*.
- Bibliografía citada.

Imágenes:

Fundación Lázaro Galdiano, Madrid.*

Fecha de recepción: 7 de octubre de 2016.

Fecha de aceptación: 10 de noviembre de 2016.

* *Cartas Hispánicas* agradece la colaboración de Rosa Fernández Lera y Andrés del Rey Sayagués (Biblioteca de Menéndez Pelayo) y Miguel Ángel Vega (Casa-Museo Pérez Galdós), que han facilitado las imágenes de las cartas de Luis Alfonso a Pérez Galdós y Menéndez Pelayo, de especial interés para la revisión de los textos aunque, finalmente, no se hayan publicado las imágenes. (*N. del D.*).

LOS MESES, UN PROYECTO EDITORIAL DE LUIS ALFONSO Y CASANOVAS.

El escritor y crítico de arte mallorquín Luis Alfonso y Casanovas (1845-1892), conocido en los círculos literarios y artísticos por su labor como redactor de *La Época* y colaborador de *La Ilustración Española y Americana*, se trasladó en 1886 desde Madrid a Barcelona, donde tenía intención de permanecer de manera definitiva tras el fallecimiento de su mujer Elia, «loco de pena y espanto».¹ Allí ocupó el puesto de redactor en jefe en *La Dinastía*, periódico de ideología canovista fundado en 1883 y, ya a comienzos de 1887, asumió la dirección artística y literaria del establecimiento tipográfico Sucesores de Narcís Ramírez, que habría de continuar con el nombre de Henrich y Cía. Una de sus primeras propuestas para esta casa editorial fue la publicación de un libro que, bajo el título de *Los meses*, reuniera los textos de doce literatos con ilustraciones de otros tantos artistas más un prólogo.

El modelo para esta obra serían los *livres d'étrennes* franceses —literalmente «libro de regalo o aguinaldo»—, publicaciones de gran calidad que estuvieron de moda durante la segunda mitad del siglo XIX y comienzos del XX, habitualmente ilustradas y con cubiertas doradas, que se editaban a finales de año y se daban como obsequio de Navidad o Año Nuevo.²

1 Carta a Pedro Antonio de Alarcón, editada con el número 1 en este estudio. Madrid, AFLG/1.12/ Archivo de Pedro Antonio de Alarcón, L6 C 29-1. En otra carta al marqués de Valmar decía: «A poco de estar en Barcelona comprendí que no podía volver a Madrid. Ha de pasar mucho tiempo (ya que el tiempo dicen que todo lo cura) para que logre yo volver a ver con alguna calma esa ciudad donde, gracias a las virtudes y los encantos de Elia, fui tan feliz y donde cada objeto y cada persona evoca un recuerdo para mi dolorosísimo...», Madrid. AFLG/1.8/ Archivo del marqués de Valmar, Leopoldo Augusto de Cueto, L 1 C5-10. Sobre Luis Alfonso, véase Navarro Martínez: *Luis Alfonso: novela y crítica (silueta de un autor olvidado)*.

2 Sobre la literatura de almanques, véase Botrel: «Para una bibliografía de los almanques y calendarios»; Botrel: «Almanachs et calendriers en Espagne au XIX^e siècle: essai de typologie»; Vélez Vicente: *El llibre com a objecte artístic a la Barcelona de la segona meitat del segle XIX fins al Modernisme*, y Vélez Vicente: «Entorn de les Arts Gràfiques de l'època modernista a Catalunya. La tipografia».



Emilio Sala, *Retrato de Luis Alfonso y Casanovas*.
Madrid, Museo Lázaro Galdiano, Inventario 8400.

La literatura de almanaque sufrió una evolución desde su original concepción como meros calendarios de evidente función práctica a su creciente pretensión de culturizar al pueblo, concibiéndose en gran medida como medios de instrucción popular a través de los cuales se difundían tanto valores burgueses como distintas ideologías políticas. Dentro de este proceso evolutivo, *Los meses* supone la culminación de la paulatina distinción a la que tendieron este tipo de publicaciones anuales. Su concepción como un cuidado «almanaque de lujo» destinado a un público culto y selecto —que pudiera hacer frente a las 80 pesetas del coste que

implicaba una edición monumental con encuadernación en pergamino con relieves de oro y papel de hilo, además de sus profusas ilustraciones y los pagos a los artistas y literatos que participaron en el libro—, supusieron, como ha señalado Raquel Gutiérrez, un ruinoso negocio para la casa editorial Henrich y Cía.³

El presente trabajo no pretende ofrecer un análisis literario ni artístico de *Los meses*, sino que se centra en detallar, en la medida de lo posible, cuáles fueron los avatares que sufrió su proceso editorial, a partir de las cartas conservadas que intercambiaron sus artífices. El Archivo de la Fundación Lázaro Galdiano preserva entre sus fondos numerosa correspondencia vinculada a Luis Alfonso, tanto cartas remitidas por él a personalidades como Leopoldo Augusto de Cueto, Pedro Antonio de Alarcón o Antonio Cánovas del Castillo, con los que mantuvo algún lazo personal o profesional, como epístolas que le enviaron diferentes literatos y artistas, españoles y extranjeros, es decir, parte de su archivo personal. Se desconoce la fecha de incorporación de este fondo documental a la Fundación, pero sin duda su presencia debe vincularse a la gran afición que José Lázaro mostró siempre hacia el coleccionismo de autógrafos y a su proximidad con Luis Alfonso, de quien conservó, además de su epistolario, un magnífico retrato.⁴ Cabe recordar aquí, por otra parte, que Lázaro le dedicó dos entregas de la «crítica literaria» —donde se ocupaba de su obra *Historias cortesanas: dos cartas*—, durante su etapa de cronista en *La Vanguardia*.⁵

En esta colección se encuentra un pequeño pero interesante conjunto de cartas enviadas por diferentes artistas a Luis Alfonso entre 1887 y 1889, girando el contenido de todas ellas en torno al proyecto editorial de *Los meses*.⁶ Asimismo, en la propia Fundación hemos localizado en los archivos de Antonio Cánovas del Castillo y Pedro Antonio de Alarcón varias cartas enviadas por Luis Alfonso en relación a la elaboración del libro. Todas estas epístolas, a las que hemos de sumar otras conservadas en archivos de diversas instituciones,⁷ nos permiten conocer y

3 Para un análisis de la evolución de la literatura de almanaque y un estudio específico de *Los meses*, el ambiente cultural barcelonés en que fue concebido, su gestación, estructura, análisis literario y diversos avatares que sufrió el proyecto, véase Gutiérrez Sebastián: «La literatura de almanaque», pp. 221-236.

4 El cuadro se encuentra en el Museo Lázaro Galdiano, Inventario 8400. Lázaro atribuía este retrato a Francisco Domingo Marqués, si bien, José Luis Díez considera que es de Emilio Sala y lo fecha hacia 1878. Véase Díez, José Luis: *La Pintura Española del siglo XIX en el Museo Lázaro Galdiano*, pp. 390-391.

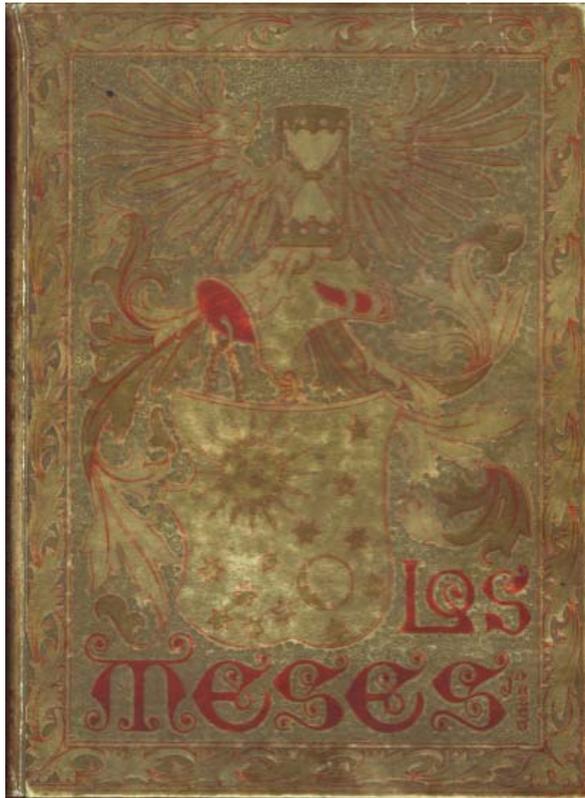
5 Lázaro y Galdiano, José: «Crítica literaria. Al señor don Luis Alfonso, novelista, crítico, poeta, etc., etc.»; Lázaro Galdiano, José: «Crítica literaria. Al señor don Luis Alfonso, redactor en jefe de *La Dinastía*, redactor corresponsal de *La Época* y de *La Ilustración Española y Americana*».

6 En el archivo de Luis Alfonso también se conservan cartas de varios de los literatos que participaron en el libro, si bien corresponden a otras fechas y asuntos, de ahí que no sean incluidas en el presente artículo.

7 Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander y Casa Museo Pérez Galdós de Las Palmas.

reconstruir el transcurso desde la idea inicial hasta la publicación de *Los meses*, en cuya gestación invirtió Luis Alfonso más de dos años. Sobre su largo y laborioso proceso de edición —que superó con creces el tiempo inicial estimado por el periodista para la recepción de los textos y su posterior ilustración por los artistas—, el propio Luis Alfonso llegó a escribir a Benito Pérez Galdós que «no hay trabajo de Hércules comparable a la terminación del libro de *Los doce meses*».⁸

En la Biblioteca Lázaro Galdiano también se encuentra un ejemplar de la obra, el que recibió en su día uno de los colaboradores, Pedro Antonio de Alarcón.⁹



Cubierta de *Los meses* diseñada por Josep Pascó Mensa y
estampada por Campillos. 1889.
Madrid. Biblioteca Lázaro Galdiano, R. 20773.

8 Carta de Luis Alfonso a Benito Pérez Galdós, 29 de febrero de 1888, editada con el número 24 en este estudio. Citada en Peñate Rivero: *Pérez Galdós y el cuento literario como sistema*, p. 574.

9 Registro 20773. Procede del legado de Miguel Valentín Alarcón, es decir, no se encontraba entre los libros que tenía José Lázaro en su biblioteca. Este legado estaba conformado por una parte de la biblioteca y del archivo de Pedro Antonio de Alarcón.

HENRICH Y C^{IA} EN COMANDITA — EDITORES

LOS MESES

TEXTO

DE LOS

SRES. ALARCÓN * CAMPOAMOR * CÁNOVAS DEL CASTILLO * CASTELAR
FERRARI * ECHEGARAY
NÚÑEZ DE ARCE * MAÑÉ Y FLAQUER * PALACIO * PEREDA
PÉREZ GALDÓS * TRUEBA * VALERA

ILUSTRACIÓN

DE LOS

SRES. BENLLIURE * DOMÍNGUEZ * FERRANT * GALOFRE
MARTÍNEZ CUBELLS * MÁS Y FONTDEVILA
MESTRES * MORENO CARBONERO * PELLICER * PLASENCIA
RIQUER * VILLEGAS * VILLODAS

EDICIÓN MONUMENTAL

BARCELONA — 1889

IMPRESA DE HENRICH Y C^{OMP.} EN COMANDITA
SUCESORES DE N. RAMÍREZ Y C^{OMP.}
Pasaje de Escudillers, 4

Antes de analizar el proceso de edición de *Los meses*, estructurado cronológicamente de *Enero* a *Diciembre* en este trabajo, a través del epistolario conservado y relativo a su gestación (transcrito y anotado en el Anexo documental), resulta de interés abordar algunas cuestiones generales acerca de la concepción del proyecto que se desprenden de la lectura del conjunto de las cartas, especialmente de las dirigidas a los literatos. Sabemos así que Luis Alfonso adjudicó un mes a cada autor, ofreciendo, a lo sumo, la posibilidad de escoger entre dos propuestos por él, como en el caso de Pedro Antonio de Alarcón, a quien, según se deduce de la carta que le envió el 3 de marzo de 1887, dejó elegir entre los meses de *Febrero* y *Diciembre*.

De la lectura de las cartas se deduce asimismo que tanto la temática como forma de los artículos eran completamente libres, sin necesidad de que el contenido estuviera directamente relacionado con el mes correspondiente.¹⁰ Por otro lado, los autores debían entregar sus textos —cuya extensión estaba en torno a las 25 cuartillas— durante el mes de mayo de ese mismo año, «plazo improrrogable» para Luis Alfonso. En cuanto a la remuneración, es interesante comprobar que el literato no ofreció las mismas cantidades a todos los escritores. Por ejemplo, a Benito Pérez Galdós y Marcelino Menéndez Pelayo —que después no participaría en el libro— les ofrece cincuenta duros, a Alarcón sesenta y a Cánovas del Castillo la sustanciosa cantidad de cien. Dichas cifras evidencian la concepción de un proyecto ambicioso que habría de servir para situar a la editorial, que estaba iniciando su andadura, entre las primeras españolas.¹¹ Ya Julio Peñate hizo notar lo elevado de estos honorarios por un texto de tan escasa extensión.¹²

Las cartas en las que Luis Alfonso expresó las condiciones de participación, debieron enviarse a los diferentes literatos en los primeros días del mes de marzo de 1887, cuando están fechadas las dirigidas a Pérez Galdós, Cánovas y Alarcón. A medida que iba recibiendo las negativas a participar, cabe pensar que Luis Alfonso contactó con otros escritores a fin de cerrar lo antes posible su lista de colabora-

10 Acerca de esta ausencia de hilo conductor entre los capítulos y la libertad de forma y contenido dada a los autores expresó su queja Mañé y Flaquer en el prólogo: «para ser obra le falta la unidad de pensamiento, aquí imposible». A pesar de ello, Mañé intentó establecer alguna relación entre el mes que, según él, cada autor había escogido y su ideario estético y político, desconociendo quizá que fue Luis Alfonso quien propuso a cada uno el mes sobre el que debía escribir.

11 Luis Alfonso menciona en carta del 26 de marzo de 1887 a Benito Pérez Galdós que el coste de la edición del libro superará las cuarenta mil pesetas. Véase Peñate Rivero: *Pérez Galdós y el cuento literario como sistema*, p. 574. Por otro lado, parece que Luis Alfonso aprovechó el encargo de un capítulo de *Los meses* para proponer a varios escritores la publicación, con los sucesores de Ramírez, de alguna obra inédita o la reedición de libros anteriores en edición ilustrada y de lujo. Se desprende de la correspondencia conservada que dicha proposición fue hecha al menos a Alarcón, Pérez Galdós y Juan Valera.

12 Peñate Rivero: *Pérez Galdós y el cuento literario como sistema*, p. 575. Lo compara con el salario de un ingeniero en 1885.

dores y proceder a enviar las invitaciones y los textos a los artistas que habrían de ilustrar cada capítulo.

En este sentido, destaca la carta enviada el 25 de abril de 1887 a Menéndez Pelayo,¹³ en la que Luis Alfonso insiste por segunda vez, tras su negativa a realizar la introducción de la obra, en que se ocupe del mes de *Julio* que había quedado vacante. Al final de esta misiva el editor detalla la lista de escritores que habrían de asumir los textos: «*Enero*, Campoamor. *Febrero*, Echegaray. *Marzo*, N. de Arce. *Abril*, Cánovas. *Mayo*, Castelar. *Junio*, Valera. *Julio*, Menéndez Pelayo. *Agosto*, Pereda. *Septiembre*, Palacio. *Octubre*, Zorrilla. *Noviembre*, P. Galdós. *Diciembre*, Alarcón. De la *Introducción* se encarga Mañé y Flaquer (a quien siguiendo el consejo de usted se la ofrecí)». Esta lista sufrirá algunas modificaciones, como veremos más adelante.

En el caso de los artistas, la Fundación Lázaro Galdiano sólo conserva las cartas que éstos remitieron a Luis Alfonso, por lo que desconocemos el contenido de aquellas en las que el editor les invitaba a participar en el libro. Sin embargo, cabe suponer que se expresaba en términos similares a los de las misivas dirigidas a Cánovas, Alarcón o Pérez Galdós, pidiéndoles que realizasen, como mínimo, tres dibujos para cada uno de los textos. Alexandre de Riquer ilustró el prólogo y las doce cabeceras correspondientes a cada mes.

Es clara la vocación que tuvo la publicación desde el principio de rendir el mismo homenaje a las letras y a las artes gráficas, como se advertía en el propio volumen. Ya se ha señalado asimismo hasta qué punto la decisión de incluir en el monumental volumen costosas litografías contribuyó al elevado precio que acabaría teniendo la lujosa edición y por ende a su fracaso comercial tanto en Barcelona como en Madrid.¹⁴

Conviene recordar sin embargo la distribución de texto e ilustraciones de la obra, con los nombres de los autores, para apreciar su estructura definitiva en la que se advierten algunos cambios en relación con el proyecto inicial, comunicado el 25 de abril de 1887 a Menéndez Pelayo, pues del mes de *Julio*, reservado en principio al escritor santanderino, se ocupó Antonio de Trueba y el de *Octubre*, previsto para José Zorrilla, finalmente, lo escribió Emilio Ferrari.

— *Prólogo*: Texto de Juan Mañé y Flaquer con ilustración de Alexandre de Riquer, autor, además, de las cabeceras que se encuentran al comienzo de cada uno de los doce meses.

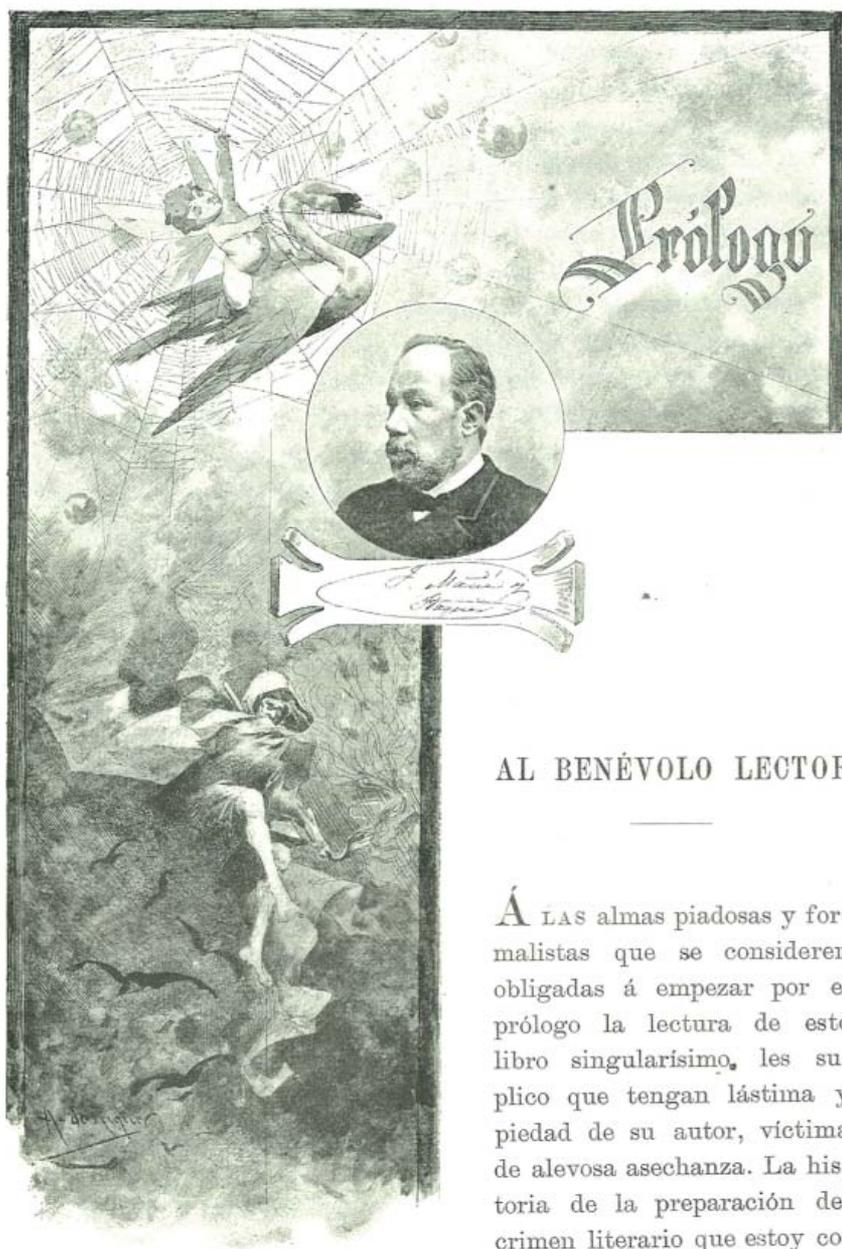
13 Carta de Luis Alfonso a Marcelino Menéndez Pelayo, Barcelona, 25 de abril de 1887, editada con el número 7 en este estudio. Santander, Biblioteca Menéndez Pelayo, volumen 9, carta núm. 636. En la Biblioteca Virtual Menéndez Pelayo y en otras publicaciones figura la fecha siguiente: «Barcelona, 25 abril 1889».

14 Gutiérrez Sebastián: «La literatura de almanaque», pp. 227 y 231-232.

- *Enero*: Texto en verso de Ramón de Campoamor con tres ilustraciones de Apeles Mestres.
- *Febrero*: Texto [*El simbolismo*] de José de Echegaray con tres ilustraciones de Salvador Martínez Cubells.
- *Marzo*: Texto en verso [*El primer beso*] de Gaspar Núñez de Arce con tres ilustraciones de Alejandro Ferrant.
- *Abril*: Texto de Antonio Cánovas del Castillo con tres ilustraciones de Ricardo de Villodas.
- *Mayo*: Texto [*Nostalgias y remembranzas*] de Emilio Castelar con tres ilustraciones de José Moreno Carbonero.
- *Junio*: Texto de Juan Valera con tres ilustraciones de José Villegas.
- *Julio*: Texto de Antonio de Trueba con tres ilustraciones de Casto Plascencia.
- *Agosto*: Texto [*Bucólica montañesa*] de José María de Pereda con tres ilustraciones de Baldomero Galofre.
- *Septiembre*: Texto en verso de Manuel del Palacio con tres ilustraciones de José Luis Pellicer.
- *Octubre*: Texto en verso [*Consumatum*] de Emilio Ferrari con tres ilustraciones de José Benlliure.
- *Noviembre*: Texto [*Celín*] de Benito Pérez Galdós con tres ilustraciones de Arcadio Mas y Fontdevila.
- *Diciembre*: Texto de Pedro Antonio de Alarcón con tres ilustraciones de Manuel Domínguez.

Se analiza a continuación el proceso de elaboración de este contenido a través de las cartas conservadas.

Lamentablemente, no contamos con misiva alguna relativa al encargo del *Prólogo*, de Juan Mañé y Flaquer (1823-1901), que escribió este texto al no hacerlo Marcelino Menéndez Pelayo y por indicación del escritor santanderino al editor. Alexandre de Riquer (1856-1920), que obtuvo primera medalla en la Exposición Universal de Barcelona de 1888, realizó el retrato del prologista y se encargó de la cabecera de cada uno de los meses, donde encontramos, además de los retratos de los escritores, el nombre del mes junto a su versión en el calendario republicano francés durante la Revolución.



AL BENÉVOLO LECTOR

Á LAS almas piadosas y formalistas que se consideren obligadas á empezar por el prólogo la lectura de este libro singularísimo, les suplico que tengan lástima y piedad de su autor, víctima de alevosa asechanza. La historia de la preparación del crimen literario que estoy co-

Mañé y Flaquer en la cabecera del *Prólogo* realizada por Alexandre de Riquer.

Podemos documentar en parte la gestación del mes de *Enero* gracias a una carta remitida por el dibujante y escritor Apeles Mestres (1854-1936), a quien el editor encomendó ilustrar el escrito del poeta Ramón de Campoamor (1817-1901). En su carta, fechada en Barcelona el 30 de julio de 1887,¹⁵ Mestres se disculpa por no haber devuelto a Luis Alfonso la visita que éste le hizo unos días antes. Además de invitarle nuevamente a su casa, le expresa su deseo de «enseñarle algo que llevo hecho que me parece no ha de disgustarle», en alusión, muy probablemente, a alguna de las ilustraciones correspondientes al mes de *Enero* que estaría ya realizando.¹⁶



Campoamor en la cabecera del mes de *Enero* —*Nivoso*— realizada por Alexandre de Riquer e ilustración de Apeles Mestres para el mismo mes.

15 Carta editada con el número 14 en este estudio.

16 Para conocer la prolífica labor ilustradora de Apeles Mestres, véanse Garrich, Montserrat: *Apel·les Mestres. Artista complet, home polièdric. Materials per conèixer la seva vida i obra*, y Ainaud de Lasarte: *Apel·les Mestres (1854-1936). En el cinquantenari de la seva mort 1936-1986*.

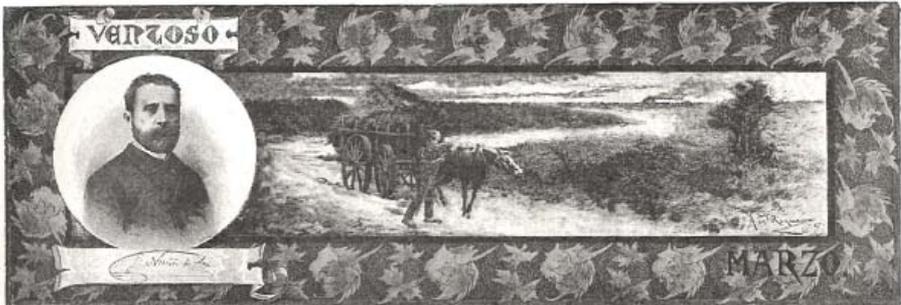
Por su parte, el pintor y restaurador Salvador Martínez Cubells (1845-1914), autor de las ilustraciones del texto de José de Echegaray (1832-1916) para el mes de *Febrero*, comunica a Luis Alfonso en carta escrita en Madrid en enero de 1888¹⁷ que ha «terminado el dibujo del Carnaval» y que le «ha costado más días de lo que creía por querer hacer una cosa nueva». Sin embargo, expresa sus dudas acerca del otro dibujo que ha de acompañar el texto, un breve ensayo titulado «El simbolismo», hasta el punto de preguntar a Luis Alfonso si puede prescindir de él. Finalmente, Martínez Cubells realizaría una pequeña ilustración en la que aparece un hombre trabajando en su escritorio.



Echegaray en la cabecera del mes de *Febrero* —*Pluvioso*— realizada por Alexandre de Riquer e ilustración de Salvador Martínez Cubells para el mismo mes.

17 Carta editada con el número 23 en este estudio.

No se han localizado las cartas relativas al encargo tanto del texto como de la ilustración correspondientes a *Marzo*, cuya realización corrió a cargo del político y poeta Gaspar Núñez de Arce (1834-1903) y del pintor madrileño Alejandro Ferrant y Fischermans (1843-1917), que en 1874 obtuvo una pensión del Gobierno español para ampliar sus estudios en Roma, donde asistió a la Academia Española de Bellas Artes y trabó amistad con algunos de los pintores que también colaboran en *Los meses* como Casto Plasencia y Baldomero Galofre o Francisco Pradilla, uno de los elegidos por Luis Alfonso aunque, finalmente, no participó.



Núñez de Arce en la cabecera del mes de *Marzo* —*Ventoso*—realizada por Alexandre de Riquer.



Ilustraciones en blanco y negro de Ferrant para el mes de *Marzo*.



Ilustración en color de Ferrant para el mes de *Marzo*.

Sí que conocemos el proceso creativo del mes de *Abril* gracias a las cartas conservadas, tanto las dirigidas por Luis Alfonso al político y literato Antonio Cánovas del Castillo (1828-1897),¹⁸ como la remitida por el pintor afincado en Roma, Ricardo Villodas y de la Torre (1846-1904).¹⁹ Cánovas llegó a recibir al menos dos misivas de Luis Alfonso. La primera de ellas, datada el 5 de marzo de 1887 y enviada por el periodista desde Barcelona, es, como adelantábamos más arriba, una carta de presentación del proyecto, similar sin duda a las que debió de enviar al resto de literatos. En ella expresaba las condiciones de la colaboración, incluyendo la remuneración y el mes adjudicado. Luis Alfonso, además, no pudo evitar incluir al final de la epístola una alusión a su trabajo en *La Dinastía*, periódico fundado en 1883 en Barcelona partidario de la Restauración monárquica y las políticas canovistas.



Cánovas del Castillo en la cabecera del mes de *Abril*—*Germinal*— realizada por Alexandre de Riquer.

Por otro lado, a través de la segunda carta enviada a Cánovas, el 6 de julio de 1887, sabemos que éste no había remitido aún el original del mes de *Abril* a Luis Alfonso, quien precisaba el texto con urgencia para enviárselo al pintor Ricardo de Villodas a Roma. El editor había pensado inicialmente para la ilustración de dicho mes en Francisco Pradilla (1848-1921), uno de los más destacados pintores del panorama artístico de la época y quien llegaría a ser director del hoy Museo Nacional del Prado entre 1896 y 1898. Sin embargo, el pintor aragonés había enviado desde Roma el 22 de junio una breve misiva²⁰ en la que declinaba participar en el libro, a pesar de que «la fama de su nombre de usted —Luis Alfonso— y de casi todos los colaboradores de esa obra son alicientes sobrados para que uno desee honrarse con su ilustre compañía». El pintor argumentó para su rechazo que su salud se encontraba mermada desde hacía tres años, por lo que dedicaría el verano a reposar, buscando descanso en las aguas termales durante el mes de julio,

18 Cartas editadas con los números 2 y 12 en este estudio.

19 Carta editada con el número 16 en este estudio.

20 Carta editada con el número 11 en este estudio.

fuera de Italia. Efectivamente, la vida personal de Pradilla había estado marcada por el dolor y la desgracia desde que en 1885 se produjo la quiebra de la banca en la que se encontraban depositados todos sus ahorros. Esta banca había sido dirigida por Ángel Villodas, hermano de Ricardo, amigo éste a su vez de Pradilla. A tan importante revés económico se sumó la muerte, en noviembre de 1886, de su hija Isabel, de sólo tres años de edad. Sin embargo, a pesar de lo expresado en la carta, el pintor no vino a España hasta los primeros meses de 1888, instalándose en Galicia, donde nacería su último hijo.²¹ La epístola se cerraba con una felicitación a Luis Alfonso por su libro *Murillo: el hombre, el artista, las obras*, publicado en 1886 en Barcelona.



Ilustración de Villodas para el mes de *Abril*.

Por su parte, Villodas había obtenido una medalla de primera clase en la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1887 con la pintura *Victuribus gloria: Naumaquia en tiempos de Augusto*, lo que justificaría que Luis Alfonso pensara en él para sustituir a Francisco Pradilla. El crítico debió de contactar con el pintor madrileño en los últimos días de junio, en vista de que ya el 6 de julio, como hemos visto, confirmaba a Cánovas que sería Villodas y no Pradilla quien ilustraría su texto. Y el político no debió demorar tampoco demasiado su entrega, pues en la carta conservada de Villodas a Luis Alfonso,²² con fecha del 13 de agosto, el

21 A través de una carta enviada por Pradilla a Joaquín Sorolla el 11 de diciembre de 1887, sabemos que el pintor aún se encontraba en Roma a finales de ese mismo año. En ella anuncia su próxima partida a España. Véase Rincón García: *Francisco Pradilla*, p. 156.

22 Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C39-1.

pintor, que residía en Italia, le confirmaba de nuevo su participación en el libro y la recepción y lectura del texto de Cánovas. Villodas tenía intención, según consta en la misiva, de ponerse a trabajar en las ilustraciones en cuanto volviese a Roma.

Para la parte literaria del mes de *Mayo*, Luis Alfonso contó con otra de las grandes figuras de la política española del momento, Emilio Castelar (1832-1899), cuyo texto habría de ilustrar otro de los grandes pintores de la época, el malagueño José Moreno Carbonero (1860-1942), de quien conservamos una carta enviada a Luis Alfonso fechada el 4 de septiembre de 1887.²³



Castelar en la cabecera del mes de *Mayo* —*Floreal*— realizada por Alexandre de Riquer.

Como es sabido, Moreno Carbonero se había formado en París en el taller de Jean-Léon Gérôme con sólo 15 años gracias a una beca de la Diputación de Málaga y en 1880 marchó a Roma para convertirse un año después en pensionado en la Academia Española de esa ciudad. Tras su estancia italiana se instaló en Málaga, desde donde concurrió a las grandes exposiciones nacionales e internacionales y recibió encargos oficiales. En su carta, además de confirmar su participación en el libro y pedir más información acerca del cometido —solicitando presumiblemente el texto del mes de *Mayo* que debía ilustrar—, el pintor ofrece algunos datos de interés acerca de la génesis de la obra *Entrada de Roger de la Flor en Constantinopla*, pintura de historia encargada por el Senado para decorar el Salón de Conferencias del Palacio del Senado.²⁴ El artista afirma tener su gran lienzo bastante adelantado en septiembre de 1887, habiendo realizado en Málaga algunos «estudios de caballos y otros apuntes al aire libre», prometiendo remitir a Luis Alfonso alguno de ellos como recuerdo. Moreno Carbonero alude también al fallecimiento de la esposa del editor, Elia, que había tenido lugar en

²³ Carta editada con el número 17 en este estudio.

²⁴ Sobre el encargo, gestación e iconografía de esta obra, véase la completa ficha de Carlos Reyero en *El arte en el Senado*, pp. 286-288.

el verano de 1886, decidiendo el periodista, a raíz de este hecho y como ha sido indicado, instalarse en Barcelona. En esta ciudad le emplaza Moreno Carbonero para un próximo encuentro, puesto que allí tiene intención de «hacer estudios de tipos catalanes para los almogávares que tengo que pintar».



Ilustración de Moreno Carbonero para el mes de *Mayo*.

Relativa al mes de *Mayo* es también una carta anterior, remitida el 26 de julio de 1887 desde la localidad de Neuilly-sur-Seine por el pintor afincado en Francia Francisco Domingo Marqués (1842-1920).²⁵ De su lectura se desprende que Luis Alfonso pensó en él inicialmente para realizar las ilustraciones de ese mes, si bien el pintor rechazó el cometido debido al gran número de encargos que tenía que atender, lo que explica la comisión hecha por el editor inmediatamente después a Moreno Carbonero.

En cuanto al mes de *Junio*, disponemos de la carta remitida por el pintor José Villegas y Cordero (1844-1921), que llegaría a ser director del Museo del Prado entre 1901 y 1918. La misiva está fechada el 3 de junio de 1887 en Roma²⁶, ciudad en la que residía de manera habitual desde 1868. En ella, Villegas afirma acabar de recibir una segunda carta de Alfonso, sin duda pidiéndole respuesta sobre su participación en el libro, y a la que previamente había respondido aceptando el encargo de *Los meses*. Aunque no hay ninguna mención

²⁵ Carta editada con el número 13 en este estudio.

²⁶ Carta editada con el número 10 en este estudio.

explícita, el pintor realizaría las ilustraciones correspondientes al texto de Juan Valera para el mes de *Junio*.



Valera en la cabecera del mes de *Junio* —*Pradial*— realizada por Alexandre de Riquer e ilustración de Villegas y Cordero para el mismo mes.

En cuanto a la parte literaria de *Julio* —asumida finalmente como se ha mencionado por el escritor vizcaíno Antonio de Trueba (1819-1889)—, sabemos que Luis Alfonso se la ofreció inicialmente a Marcelino Menéndez Pelayo (1856-1912), como consta en la carta que el periodista le envió el 25 de abril de 1887.²⁷ Parece que ya previamente el escritor santanderino se había negado a escribir el prólogo de la obra, por lo que Luis Alfonso decidió ofrecerle la realización del texto de uno de los meses. Sin embargo, por la carta de Alfonso de 6 de mayo de

²⁷ Carta de Luis Alfonso a Marcelino Menéndez Pelayo, 25 de abril de 1887, editada con el número 7 en este estudio. Santander, Biblioteca Menéndez Pelayo, volumen 9, carta núm. 636.

ese mismo año²⁸ deducimos que también Menéndez Pelayo declinó la redacción del mes de *Julio*, por motivos que no debieron resultar muy convincentes. Parece que el historiador recomendó a Luis Alfonso probar suerte con José de Castro y Serrano (1829-1896), quien también se negó, y con Antonio de Trueba, quien sí aceptó participar, aunque moriría antes de que el libro fuera publicado.



Trueba en la cabecera del mes de *Julio* —*Messidor*—realizada por Alexandre de Riquer.

Para el mes de *Julio*, Luis Alfonso pudo contar con la participación del pintor Casto Plasencia y Maestro (1846-1890). Según se deduce de su carta, redactada el 19 de diciembre de 1887,²⁹ Plasencia habría recibido «unas pruebas del texto» que le correspondía ilustrar durante su estancia veraniega en la localidad asturiana de Muros del Nalón, donde el artista pasaba los veranos desde 1884 junto a otros pintores con los que había formado la denominada «colonia de Muros» o escuela pictórica de *La Pumariega*, dedicada a la pintura del natural.



Ilustración de Plasencia para el mes de *Julio*.

28 Carta editada con el número 8 en este estudio.

29 Carta editada con el número 18 en este estudio.

Plasencia acepta el encargo, pero hace notar a Luis Alfonso, recordándole una conversación mantenida entre ambos en Madrid unos meses antes, la premura del plazo de entrega, incompatible con su falta de tiempo y problemas derivados de la reorganización de su taller, que no le permitirán trabajar hasta, como pronto, el mes de febrero.

Pese a estos condicionantes, Plasencia realizó dos acuarelas y dos dibujos para el relato de Antonio de Trueba, que pudieron incluirse en *Los meses* debido a los numerosos retrasos que sufrió la publicación. El pintor mencionaba asimismo en su epístola su obra *Dafnis y Cloe*, que, según indica el escritor José Fernández Bremon en un artículo de carácter necrológico publicado en *La Ilustración Española y Americana*, Plasencia dejaría inconclusa a su temprana muerte, acaecida en 1890 a la edad de 44 años.³⁰

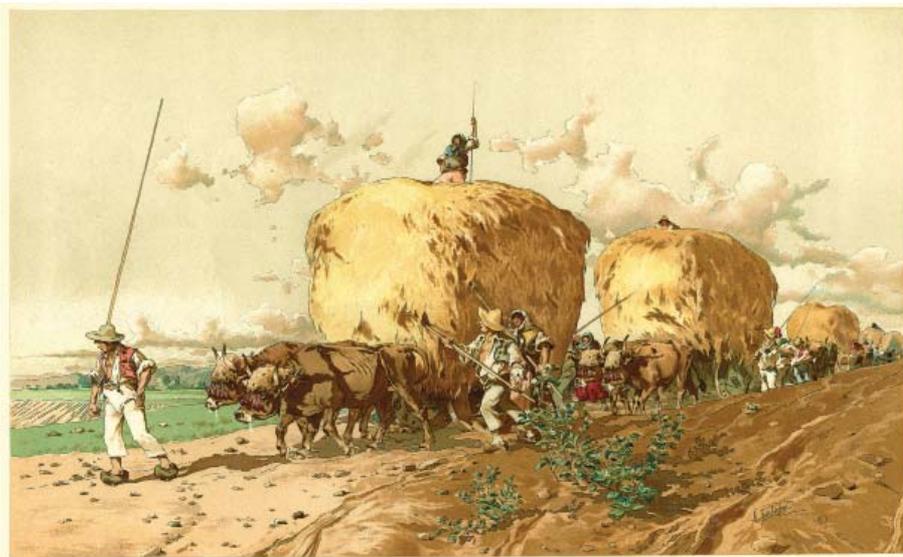


La siesta, ilustración de Plasencia para el mes de *Julio*.

No conservamos ninguna carta relativa a la gestación del mes de *Agosto*, en el que la parte literaria fue realizada por el novelista José María de Pereda (1833-1906), quien más tarde se lamentaría del fracaso del libro por «la desatinada ocurrencia de haber publicado la obra en edición monumental únicamente, a onza de oro el ejemplar, cuando es público y notorio que no queda un solo español que posea esa cantidad».³¹ La ilustración, por otra parte, fue asumida por el pintor catalán Baldomero Galofre (1846-1902).

30 «Crónica general», *La Ilustración Española y Americana*, n. XIX, 22 de mayo de 1890, p. 314: «En la tarde del 19 [Plasencia había fallecido el día anterior] penetramos en el estudio de Casto Plasencia, que habíamos visto decorar, y luego, en plena vida artística, con la modelo en el tablado y el maestro retocando su *Dafnis y Cloe*, que no había de concluir».

31 Gutiérrez Sebastián: «La literatura de almanaque», p. 227.



Pereda en la cabecera del mes de *Agosto* —*Thermidor*— realizada por Alexandre de Riquier e ilustración de Galofre para el mismo mes.

Tampoco se puede documentar el proceso de gestación del mes de *Septiembre* y por el libro publicado sabemos que Luis Alfonso contó con el periodista y poeta satírico Manuel del Palacio y Simó (1831-1906) cuyo nombre apareció durante más de cincuenta años en libros y revistas pues fue redactor de *La Discusión* y *Gil Blas*, director de *Nosotros*, *El mosquito*, *El comercio*, *El periódico ilustrado*, y colaborador en otras muchas, como *El Museo Universal*, *Madrid Cómico*, *La Ilustración Española y Americana* o *La España Moderna*, dirigida por José Lázaro.

Luis Alfonso encargó las ilustraciones del mes de *Septiembre* al dibujante y pintor José Luis Pellicer Feñé (1842-1901), discípulo de Ramón Martí Alsina. Colaboró como ilustrador en *La Ilustración Española y Americana* y en una edición del *Quijote* de 1883. También intervino en la organización de la Exposición

Universal de Barcelona de 1888, y fue director del Museo de Reproducciones y presidente del Instituto Catalán de Artes del Libro.



Palacio en la cabecera del mes de *Septiembre* —*Fructidor*— realizada por Alexandre de Riquer e ilustración de Pellicer para el mismo mes.

En relación con el encargo del mes de *Octubre* se conserva por el contrario una extensa carta³² firmada por José Benlliure (1855-1937) —pintor y hermano del escultor Mariano Benlliure— que desde 1879 residía en Roma. En ella el pintor confirma a Luis Alfonso la recepción tanto de su misiva como del poema de Emilio Ferrari que había de ilustrar. De sus palabras cabe deducir que en esa carta Luis Alfonso daba instrucciones al artista acerca de cómo debía realizar las ilustraciones: «Efectivamente, es como usted dice, da las escenas pintadas, no solo

32 Carta editada con el número 27 en este estudio.

tres como pide usted: aún tres docenas se podían sacar». José Benlliure plantea a continuación una cuestión que a su vez haría notar Flaquer en el prólogo de la obra: la ausencia de relación no sólo entre los textos, debido a la libertad de forma y contenido que Luis Alfonso había concedido a los literatos, sino la dificultad para el artista de aunar contenido de texto e imagen: «lo que creo que no tiene relación con el mes de octubre como no sea por la caída de las hojas en cuya época supongo que morirá la joven que pinta y este sin duda será el final del poema». Efectivamente, como apunta Benlliure, la relación entre el extenso poema de Ferrari y el mes de octubre se basa únicamente en que los acontecimientos narrados —el regreso de una joven de vida disipada, ya moribunda y arrepentida, a la casa en ruinas que fuera su hogar— tienen lugar durante ese mes, convirtiéndose el desolado paisaje castellano del otoño en trasunto del estado espiritual de la joven.



Ferrari en la cabecera del mes de *Octubre* —*Vendimiario*— por Alexandre de Riquer.

Benlliure, al plantearse cómo ilustrar el texto de Ferrari, consistente en su mayor parte en descripciones del paisaje, la ruinoso casa y los pensamientos de la protagonista, pide a Luis Alfonso «saber si los artistas que han hecho los dibujos se han ceñido a los poemas, y si estos tienen relación con los meses del año». No olvidemos que Martínez Cubells se había enfrentado a un dilema similar al tener que ilustrar el pequeño ensayo de José de Echegaray acerca del simbolismo. Mientras que en ese caso Martínez Cubells optó por desvincular la acuarela del contenido del texto, José Benlliure realizará una acuarela en la que al gris paisaje otoñal se contraponen una escena de fiesta protagonizada por la joven. En el resto de la carta el pintor expresa a Luis Alfonso su intención de que los derechos de la acuarela sean del artista, de manera que la imagen pueda comercializarse posteriormente: «pues haciendo una acuarela tal como exige una obra de tanto lujo como usted me dijo, bien se pueden hacer por ella dos mil pesetitas». Asimismo, parece interesado en ilustrar alguna otra obra literaria, «aunque sea de las antiguas». Concluye Benlliure la epístola aportando algunos datos de interés sobre sus pinturas *La Visión del Coloseo* y *El mes de María en Valencia*, enviadas a la exposición internacional de Múnich de 1888.



Ilustración de Benlliure para el mes de *Octubre*.

Según Benlliure, *La Visión del Coloseo. El último mártir*, pintura de historia de grandes dimensiones conservada actualmente en el Museo de Bellas Artes de Valencia —depósito del Museo del Prado—, que ya había recibido medalla de primera clase en la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1887, estaba tenien-

do gran acogida de público y crítica en Múnich, al contrario de lo que había ocurrido en España³³. No en vano, la obra llegó a recibir la medalla de oro en la exposición internacional de Múnich, siendo la otra pintura, *El mes de María en Valencia*, hoy conservada en la Neue Pinakothek, adquirida por el estado alemán. Además, el pintor presentó una tercera obra que no menciona en la carta, la titulada *Distribución de premios en el asilo del Marqués de Campo*³⁴, que actualmente forma parte de las colecciones de la Fundación Marqués de Campo de Valencia.

En el caso del mes de *Noviembre*, conservamos correspondencia con Benito Pérez Galdós, autor de la parte literaria, y con Arturo Mérida y Alinari (1849-1902).³⁵ Con el escritor canario, Luis Alfonso cruzó algunas cartas tanto al principio del proyecto, en marzo de 1887, como al final, en febrero y marzo de 1888.³⁶



Pérez Galdós en la cabecera del mes de *Noviembre* —*Brumario*— por Alexandre de Riquer.

En dichas cartas plantea cuestiones como las condiciones de colaboración y los problemas que estaba teniendo para conseguir a tiempo tanto los textos como las ilustraciones, en concreto con Arturo Mérida, cuya poca seriedad le estaba provocando un gran disgusto. Precisamente, de Mérida tenemos una lacónica carta³⁷

33 De esas críticas no excesivamente halagüeñas hacia la obra de Benlliure, recuérdese por ejemplo la aparecida de manera anónima en *El Imparcial*: «Graves faltas tiene el enorme lienzo del señor Benlliure, *La visión del Coloseo*. La principal es que la visión creada por el pincel del artista produce el efecto de una ráfaga de condenados más bien que el de una procesión de santos [...] Ésta es la gran falta de concepto que tiene el cuadro. De ejecución se observan algunas [...] Pero, en medio de estas faltas, asombra *La visión del Coloseo* por la grandeza de la concepción, lo perfecto del dibujo, su relieve y vigor extraordinarios». Crítica citada, sin mencionar su fecha, por Pantorba: *Historia y crítica de las Exposiciones Nacionales de Bellas Artes celebradas en España*, p.113.

34 *Illustrierter Katalog der III Internationalen Kunstausstellung (Münchener Jubiläumsausstellung) im Königl. Glaspalast zu München*, p. 9.

35 Sobre este pintor, véase Navascués Palacio: «Arturo Mérida y Alinari».

36 Cartas editadas con los números 3, 5, 6, 15, 20, 21, 22, 24 y 25 en este estudio.

37 Carta editada con el número 26 en este estudio.

fecha en momento tan tardío como el 15 de abril de 1888. En ella le indica que las ilustraciones de la cabecera y el final ya estaban en Barcelona y que aún se encontraba concluyendo la acuarela. Puesto que finalmente la obra de Mérida no fue incluida en el libro —en su lugar figuran las ilustraciones de Arcadio Mas y Fontdevila (1852-1934)— cabe pensar que la acuarela prometida nunca llegó o que fue enviada demasiado tarde, provocando que Luis Alfonso buscara un colaborador más diligente.



Ilustración de Mas y Fontdevila para el mes de *Noviembre*.

Finalmente, en relación con el mes de *Diciembre* contamos con correspondencia tanto del escritor Pedro Antonio de Alarcón (1833-1891),³⁸ como del pintor madrileño Manuel Domínguez (1840-1906).³⁹ Luis Alfonso contactó en primer lugar con Alarcón, a quien escribía el 3 de marzo de 1887 contándole cómo, tras el fallecimiento de su esposa Elia, decidió marchar a Barcelona, instalándose en la casa de su hermano y su mujer, ocupando los puestos de director artístico y literario del establecimiento tipográfico editorial sucesores de Ramírez, «el primero de España», y el de redactor en jefe de *La Dinastía*. Como hizo con Cánovas, el periodista explica las características del proyecto y las condiciones de colaboración, dando a elegir a Alarcón entre los meses de *Febrero* o *Diciembre*. De la segunda carta enviada al escritor, fechada pocos días después, el 14 de marzo, se desprende su aceptación del encargo.

38 Cartas editadas con los números 1 y 4 en este estudio.

39 Carta editada con el número 19 en este estudio.



Alarcón en la cabecera del mes de *Diciembre* —*Frimario*— por Alexandre de Riquer.

Del pintor Manuel Domínguez, discípulo de Federico de Madrazo y amigo de Casto Plasencia, contamos sólo con una breve epístola del 20 de diciembre de 1887. En ella expresa su gratitud a Luis Alfonso por «su benevolencia con mi pobre trabajo» para después indicarle que está conforme con el precio convenido y que siente el retraso en la entrega del cometido.



Ilustración de Domínguez para el mes de *Diciembre*.

Al margen de todas las cartas más arriba comentadas, la Fundación Lázaro Galdiano conserva también una epístola enviada por el pintor andaluz José Jiménez Aranda (1837-1903), quien desde 1881 residía en París. Su carta fue enviada

precisamente desde esta ciudad el 19 de mayo de 1887⁴⁰ y en ella, respondiendo a otra de Luis Alfonso fechada el 7 de mayo, le comunica que no tiene «tiempo disponible para tomar parte en la ilustración de los doce meses», a pesar de que encuentra el proyecto «muy bien» y de que le hubiera gustado participar sólo por honrarse «en la compañía de tantas firmas de primeras espadas». Estas palabras hacen sin duda alusión a una lista provisional de literatos que Luis Alfonso habría adjuntado, tal como había hecho en la carta enviada a Menéndez Pelayo a finales de abril. A diferencia de otras cartas de rechazo, Jiménez Aranda no alude al mes que le había sido ofrecido ilustrar, por lo que resulta imposible saber qué artista fue el que le substituyó en la obra definitiva ya que ni Luis Alfonso ni ningún otro remitente mencionan esta información.

CONCLUSIÓN.

Como hemos visto, la última carta relacionada con la elaboración de *Los meses* —siempre entre las localizadas— data del 29 de junio de 1888. El libro tardó sin embargo todavía un año y medio en ser publicado, pues no vio la luz hasta finales de 1889. Luis Alfonso, tras más de dos años organizando a literatos y artistas, decidió incluir una advertencia al final del texto dejando constancia de los numerosos retrasos y percances que había sufrido la publicación hasta poder llegar a manos del lector. Y es que en ese lapso de tiempo, respecto al proyecto inicial que detallara Luis Alfonso en la carta del 25 de abril de 1887 a Menéndez Pelayo, se habían producido las sustituciones de Antonio de Trueba, que murió sin ver el libro publicado, por Marcelino Menéndez Pelayo y Emilio Ferrari por José Zorrilla. A pesar de todo ello, la finalidad principal que perseguía Luis Alfonso —dar cita en *Los meses* a los doce primeros escritores del país— se cumplió al incluir las plumas de los literatos más destacados de la segunda mitad del siglo XIX español.

En cuanto a los artistas, aunque no contemos con referencias del proyecto inicial, constatamos por las cartas conservadas que las ilustraciones de Arturo Mérida no fueron incluidas, figurando en su lugar las de Arcadio Mas y Fontdevila, que Pradilla se excusó y ocupó su lugar Villodas, ilustrando el mes de *Abril* y que Francisco Domingo Marqués no pudo participar, por lo que el mes de *Mayo* fue ilustrado por José Moreno Carbonero. A pesar de que en su condición de crítico de arte Luis Alfonso era conocedor del panorama artístico nacional y se esforzó por contar con pintores de prestigio, muchos de ellos galardonados en certámenes internacionales, una crítica firmada por Balsa de la Vega en *El Liberal* atacó duramente la calidad de las ilustraciones de *Los meses*. Si bien reconocía el mérito y finalidad de la obra de querer rendir «homenaje de respeto a las letras y al arte nacional», juzgó la mayor parte de las acuarelas indignas tanto de sus autores como

40 Carta editada con el número 9 en este estudio.

de los textos que ilustraban, de cuyo contenido se desligaban. Las ilustraciones objeto de las críticas más virulentas por parte de Balsa de la Vega fueron la escena de Carnaval de *Febrero* (acuarela de Martínez Cubells), que le pareció «un cromo de una novela por entregas», una de las ilustraciones de Ferrant para *Marzo*, «una fantasía que nada tiene que ver con el texto en donde se inspiró el ilustre artista que consumó tal crimen», la acuarela firmada por Villegas para *Junio* por su colorido y falta de definición en las figuras de las pompeyanas, los fallos de escala en la ilustración de Baldomero Galofre para *Agosto*, la ridícula composición ejecutada por Benlliure para *Octubre* y la indefinición de la ilustración de Mas y Fontdevilla para *Noviembre*. Balsa de la Vega apelaba al público para que ratificara su negativo juicio sobre las ilustraciones de las obras, cuyos autores no citaba. Finalizaba su artículo con una advertencia: «Cuando en el extranjero vean lo que hacen aquí —con excepción de dos o tres— nuestras primeras firmas apuntarán, al lado de la derrota de la Exposición de París, esta última derrota».⁴¹ Esta crítica inclemente a *Los meses*, unida al elevado coste de la obra, contribuyó sin duda en gran parte tanto al fracaso comercial del libro como a su fortuna posterior.

41 Balsa de la Vega: «Los meses», pp. 1 y 2.

EPISTOLARIO DE LUIS ALFONSO CON LOS ESCRITORES Y ARTISTAS QUE COLABORARON EN *LOS MESES*.⁴²

A continuación se transcribe y anota un conjunto de 27 cartas, fechadas entre el 3 de marzo de 1887 y el 29 de junio de 1888, que se han dispuesto por orden cronológico y cuya grafía se ha actualizado para facilitar su lectura. Todas ellas son relativas al proceso de gestación del libro *Los meses*, impulsado desde la casa editorial de Barcelona Henrich y Cía. por el periodista Luis Alfonso y Casanovas, quien contactó con diversos literatos y pintores para que colaboraran en el lujoso almanaque. Más de la mitad de las cartas que se han localizado, 15, son las remitidas por Luis Alfonso a varios de los escritores a los que invitó a participar en el proyecto. Las restantes epístolas son las respuestas que recibió el editor de diversos pintores a los que había ofrecido ilustrar los textos.

La gran mayoría de la correspondencia se conserva en diversos fondos del Archivo de la Fundación Lázaro Galdiano. El resto se atesora en la Casa Museo Benito Pérez Galdós, en Las Palmas Gran Canaria (núms. 3, 5, 6, 15, 20, 21, 22, 24, 25) y en la Biblioteca Menéndez Pelayo, en Santander (núms. 7 y 8).⁴³

Con excepción de estas dos últimas epístolas, las demás son inéditas y, si bien se centran en gran parte en el proceso de publicación de *Los meses*, objeto del presente estudio, ofrecen también diversas noticias de interés sobre la vida y producción literaria y artística de muchos de sus remitentes.

42 Se han desarrollado las abreviaturas, exceptuando las fórmulas de cortesía, como q. b. s. m. «que besa su mano», s. s. q. b. s. m. «seguro servidor que besa su mano», q. l. b. l. m. «que le besa la mano», c. p. b. «cuyos pies besa» o afmo. «afectísimo». Se ha actualizado y corregido la ortografía. Se señalan en cursiva los títulos de obras, las expresiones en otros idiomas y las que en el manuscrito se subrayan.

43 Queremos agradecer a las tres instituciones el generoso acceso que nos han facilitado a la consulta y publicación de sus fondos.

1. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Pedro Antonio de Alarcón. 3 de marzo de 1887.⁴⁴

Barcelona, 3 marzo 1887.

Sr. D. Pedro A. de Alarcón.

Mi querido amigo:

Tiempo hace que deseaba escribirle a usted, sin que me hayan dejado tiempo para ello las múltiples ocupaciones que sobre mí pesan.

Hoy por fin lo hago y con dos objetos; el primero dar a usted cuenta de mi vida y saber algo de la de usted; el segundo... lo explicaré al momento.

Lo que a mí concierne pronto está dicho; vine a Barcelona, huyendo de Madrid, loco de pena y espanto, y buscando calor de familia y consuelo al lado de mi hermano y su mujer.⁴⁵ Una vez aquí, y cuando logró la reflexión sobreponerse al pesar, determiné establecerme de una manera definitiva en Barcelona. Solo motivos tengo para felicitarle por mi resolución. Salvo los recuerdos, que me atormentan cruelmente todavía muy a menudo, mi existencia aquí es por extremo agradable: habito independiente en una casita linda como alegre, en el mismo piso que la de mis hermanos, con los cuales, mediante trato convenido, almuerzo y ceno; los domingos por la tarde me acompaña la flor y espuma de los artistas y literatos; estoy de redactor en jefe de *La Dinastía*,⁴⁶ lo cual me obliga a escaso trabajo y me procura bastantes ventajas; y, aparte de otras cosas, he sido llamado y elegido para la dirección artística y literaria de un establecimiento tipográfico-editorial (sucesores de Ramírez), el primero de España, y que he construido un palacio de piedra y hierro para albergar sus numerosas máquinas y labores de toda especie y los *ochocientos* operarios que diariamente trabajan en él.

La casa Ramírez (mi posición en la cual es por extremo lisonjera y donde *empiezo* por ganar treinta mil reales de sueldo) se propone acometer publicaciones que aventaje a todo cuanto hasta ahora se ha «editado» en Barcelona que es, como usted sabe, el centro editorial por excelencia. Entre las obras que he propuesto y ha aceptado, la primera que vamos a emprender se titulará *Los doce meses* y será un tomo elegantísimo, con papel, tipos, láminas, viñetas y encuadernación excepcionales —un verdadero libro *d'étrennes*,⁴⁷ como los de París—, que comprenderá

⁴⁴ Madrid, AFLG/1.12/Archivo de Pedro Antonio de Alarcón, L6 C 29-1. Anotación de Pedro Antonio de Alarcón: «Contestada el 5 de marzo. Escribiré *diciembre*».

⁴⁵ La mujer de Luis Alfonso, Elia, falleció en 1886.

⁴⁶ *La Dinastía* fue un periódico fundado en 1883 en Barcelona, partidario de la Restauración monárquica y las políticas canovistas.

⁴⁷ Literalmente, «libro de regalo o aguinaldo». Se trataba de un tipo de publicación de gran calidad, habitualmente ilustrado, que se daba como regalo de Navidad o Año Nuevo.

doce artículos encomendados a los doce primeros escritores de España. Y aquí entra el segundo objeto de estas líneas: Clara y brevemente diré lo que estoy [...] para proponer a usted:

Que escriba usted un artículo, cuento, historia, monografía, fantasía, estudio o lo que a usted le plazca sobre *febrero* o *diciembre*, a elección.

El artículo ha de tener de 20 a 30 cuartillas del tamaño y letra habituales en usted.

Ha de estar en mi poder por todo el mes de mayo, plazo *improrrogable*.

Cobraré usted por el artículo *sesenta* duros.

Si algún peso puede hacer en el ánimo de usted mi antigua amistad, por ella le conjuro a que me conteste afirmativamente. De modo alguno quisiera que faltase el nombre de usted en el precioso libro proyectado.

Otrosí. Dígame usted igualmente si tiene usted *en mente*, o planeada o ya en camino alguna novela y bajo qué condiciones, sean las que fueren, querría usted que se la publicásemos. Somos muchos los que deseamos vivamente que torne usted con bríos a la lira novelesca, de lo que no ha debido usted de ningún modo retirarse.

Afectuosos recuerdos a Paulina⁴⁸ (c. p. b.), a los hijos y es siempre para usted sobrino literario que en mucho le estima

Luis Alfonso [rúbrica].

Señas: Paseo de Gracia 8, en Gracia, o bien: Establecimiento tipográfico de Ramírez, Calle de Córcega

PD. Ruego a usted que no demore la respuesta.

48 Paulina Contreras Rodríguez, con quien Alarcón había contraído matrimonio en Granada en 1865.

2. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Antonio Cánovas del Castillo. 5 de marzo de 1887.⁴⁹

Señas: Paseo de Gracia, 8. Gracia.

Barcelona, 5 marzo 1887.

Excmo. Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo.

Muy Sr. mío y distinguido amigo:

El establecimiento tipográfico editorial de los sucesores de Ramírez, sin rival en España y al nivel de los mejores del extranjero, trata de emprender la publicación de obras que por su valor intrínseco y por la elegancia, riqueza y arte de su forma, superen en cuanto se ha «editado» hasta la sazón en nuestro país.

Honrado por la casa Ramírez con el cargo de director artístico-literario, una de las primeras publicaciones que, a mi propuesta, se dispone la casa editorial a llevar a efecto, se titulará *Los doce meses* y comprenderá otros tanto artículos de los más esclarecidos escritores españoles, adornados con láminas y viñetas, originales igualmente, y todo ello encerrado en volumen que, por el papel, tipo, encuadernación y demás perfiles, recuerde, los primorosos *livre d'étrennes* que a fin de año aparecen en París.

Claro está que al resolver encargar el texto de *Los doce meses* a los literatos más ilustres, he debido pensar en usted. Ruego a usted por lo tanto, que me haga el honor de aceptar las siguientes proposiciones:

Escribir un artículo sobre el mes de *abril* de unas veinte y cinco cuartillas, desarrollando el tema en la forma y modo que a usted le plazca.

Enviarme el original del mismo antes de que termine Mayo, plazo, que atendidos los múltiples trabajos que exige obra de esta naturaleza, no sería posible prorrogar.

Aceptar usted por su trabajo la suma de *quinientas pesetas*.

Agradecería a usted por todo extremo que, dando de mano por un instante a las tareas que constantemente pesan sobre usted, dedicara usted algunos ratos al trabajo literario que he tenido la honra de proponer a usted favoreciendo con ello, y mucho, la lujosa publicación que preparamos y favoreciéndome a mí que a usted acudo en esta ocasión.

Acaso sepa usted que desempeño en Barcelona donde me he establecido el cargo de redactor en Jefe de *La Dinastía* —órgano canovista de este importante

49 Madrid, AFLG/1.4/Archivo de Antonio Cánovas del Castillo, L1 C37-1. Carta en papel de luto.

centro— y que procuro en él seguir las tradiciones de *La Época*,⁵⁰ acentuando quizá más que en ella la defensa de la política de usted. Trato además, de acuerdo con el propietario del periódico, de cambiar su forma y confección, lo que haremos probablemente de aquí a mayo.

Vuelvo a rogar a usted que acepte las referidas proposiciones y que me haga la merced de contestarme, pues urge, a la mayor brevedad posible.

De usted a. amigo y s. s. q. s. m. b.

Luis Alfonso [rúbrica].

50 Diario vespertino madrileño fundado en 1849 por Diego Coello y Quesada. Luis Alfonso fue redactor en *La Época*.

3. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 9 de marzo de 1887.⁵¹

Barcelona 9 de Marzo 1887.

Sr. Benito Pérez Galdós.

Querido amigo:

He sido nombrado director artístico literario de la Casa Ramírez (Establecimiento tipográfico editorial sin rival en España y al nivel de los mejores del extranjero) y de acuerdo con los editores, me propongo publicar obras, españolas por el texto y las ilustraciones, que aventajen a cuanto se ha publicado hasta la fecha en nuestro país.

Una de las primeras que vamos a editar la titularé *Los doce meses*, y por láminas, viñetas, papel, tipos, encuadernación y demás, me propongo que recuerde, si no iguale, a los primorosos *livres d'étrennes* franceses.

La parte literaria de *Los doce meses* la encomiendo a otros tantos prosistas de los más ilustres de España y claro es que he pensado en usted desde luego. Ruego a usted, por lo tanto, muy encarecidamente que acepte las siguientes proposiciones:

Escribir un artículo sobre el mes de *Noviembre*, en la forma y modo que a usted se le antoje y que tenga de 25 a 30 cuartillas.

Enviarme el original por todo el mes de Mayo, plazo *improrrogable*.

Aceptar por el trabajo *cincuenta* duros.

Tengo grandísimo empeño en que el escrito y la firma de usted aparezcan en este libro, en el primero cuya publicación dirijo, y espero que no desairará usted mi ruego.

No menos le agradecería a usted que se decidiese a darme una novela inédita para estamparla en lujosa y artística forma. Para ello cuenta la Casa Ramírez con poderosísimos elementos. ¿No querría usted, en último caso, que hiciéramos una edición de lujo de las novelas de usted ya publicadas?

Usted dirá.

Ahora lo que me importa y lo que me urge es que me conteste usted afirmativamente a lo que para *Los doce meses* le propongo.

Antes de quince días cuento enviarle a usted mi nueva «Historia Cortesana» *Dos Cartas*, superior, en concepto de Oller e Yxart, a *El Guante*.

51 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. EPG 237. Carta en papel de luto.

A más de la dirección de la casa editorial citada, tengo la redacción en jefe del diario *La Dinastía*. Ya comprenderá usted que no me sobra tiempo para holgar.

Aguardo *muy pronta y favorable* respuesta su afmo. amigo y admirador

Luis Alfonso [rúbrica].

Señas: Paseo de Gracia, 8 en Gracia.

O bien: imprenta de Ramírez Calle de Córcega.

4. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Pedro Antonio de Alarcón. 14 de marzo de 1887.⁵²

Barcelona, 14 marzo.

Paseo de Gracia, 8.

En Gracia.

Barcelona.

Mi querido Sr. D. Pedro:

Mucho celebré y no menos agradecí la carta de usted del 5 aceptando la colaboración en *Los doce meses*⁵³, y no menos se holgó D. Manuel Henrich, gerente de la casa Ramírez, que deseaba vivamente que el nombre de usted figurase de los primeros en el libro.

Lo que ambos deploramos es que no se decida usted a darnos una novela. Valera ha sido más complaciente que usted en este punto.

Ya que no otra cosa ¿no le acomodaría a usted una primorosa edición ilustrada de sus novelas? ¡Qué lindas cosas podrían dibujarse para *El Escándalo*,⁵⁴ *El niño de la bola*,⁵⁵ *La pródiga*⁵⁶ y sus hermanas! Anímese usted y, en caso afirmativo, presente usted sus proposiciones. Pero insisto en que fuera lo mejor empezar la colección completa por un nuevo libro de esta índole. ¿Acaso no se siente usted con fuerzas para crear algo de tanto interés como *El escándalo* y de tan poderosa fuerza dramática como *El niño de la bola*?

Le envío a usted un ejemplar de *Dos cartas*,⁵⁷ que llegará dentro de unos días a Madrid en el cajón de los destinados a librerías y periódicos y amigos. Antes de impreso el libro tenía, a Dios gracias, vendidas las dos terceras partes de la edición, que he hecho por mi cuenta. ¡Quiera la *suerte* que sea tan bien recibido como *El guante*!⁵⁸

Aguardo su respuesta de usted y me repito siempre su apasionado «sobrino».

Luis Alfonso [rúbrica].

52 Madrid, AFLG/1.12/Archivo de Pedro Antonio de Alarcón, L6 C. 29-2.

53 Alarcón finalmente escribió el capítulo correspondiente al mes de diciembre, con ilustración de Manuel Domínguez.

54 Libro publicado en 1875.

55 Novela publicada en 1880.

56 Libro publicado en 1882.

57 Novela publicada por la Librería de Fernando Fe en Madrid en 1887 junto a *La mujer del Tenorio*, *La confesión* y *Dos Noches Buenas*.

58 Novela publicada en 1886.

PD. Noto que no tengo en la Colección de «Escritores Castellanos» ni *El Escándalo* ni *El niño de la bola* ni *La Alpujarra*;⁵⁹ o no recibí ejemplares o, con tanto cambio y tribulaciones, se me han perdido o me los han robado. Todo ello pudiera ser.

59 Tres títulos de obras de Pedro Antonio de Alarcón.

5. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 15 de marzo de 1887.⁶⁰

Barcelona 15 marzo 1887.

Sr. D. Benito Pérez Galdós.

Querido amigo:

Hágame usted el favor de no ser perezoso y de contestarme pronto (pues urge) y afirmativamente, a mi carta anterior. Pereda que está más lejos y a quien escribí después, ha sido más diligente y más complaciente también. Y Valera, además, se muestra muy propicio a escribirme una novela ¡Mírese usted en esos espejos!

Deseo recibir en breve carta de usted y saber que puedo contar con el artículo sobre Noviembre para hacerle a usted proposiciones sobre un asunto literario que pienso han de agradarle.

Mucho celebraré que le pase a usted lo propio en Dos Cartas, que recibirá usted presto. Estimaré que me diga usted sin rebozo su opinión sobre esta segunda «Historia Cortesana».

Repito que me conteste usted pronto y *bien*, pues aguarda impaciente letra suya su siempre afmo. amigo

Luis Alfonso [rúbrica].

60 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós, EPG 238. Carta en papel de luto.

6. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 26 de marzo de 1887.⁶¹

Barcelona 26 de Marzo 1887.

Sr. Benito Pérez Galdós.

Mi querido amigo:

A trueque de que usted colabore en ese libro de *Los doce meses* (cuyo presupuesto, sea dicho en reserva, y para que pueda usted formar idea de lo que el libro será, *excede de ocho mil duros*) a trueque de tal satisfacción, paso por los inconvenientes, que no son pocos, de la prórroga y le doy a usted tiempo hasta fin de Junio. Pero con dos condiciones; la primera que guardará usted el mayor secreto sobre esta ventaja y dejará usted comprender que usted, como todos, «estará corriente» para fines de Mayo. La segunda, que se comprometerá usted formalmente conmigo a darme el contenido sobre *Noviembre* antes de que termine Junio.

Otra cosa puede usted hacer en mi favor, o mejor dicho, en favor de la empresa: tal es ponerse de acuerdo con Arturo Mérida, para que sea este distinguidísimo artista quien ilustre el *mes* que a usted corresponde, y lo que perdamos de tiempo en una parte, por virtud del plazo prorrogado, podamos ganarlo por otra, abreviándose y facilitándose la ejecución de los dibujos. A este fin escribo hoy mismo al citado Mérida.

Vamos a otra cosa. Tardó usted en contestarme, amigo don Benito, y me contestó usted a medias. No era menos importante que lo que decía yo a usted de su colaboración en *Los doce meses* (que no es *Almanaque*) lo que le decía de una edición ilustrada de sus novelas todas, excluyendo naturalmente *Los Episodios*. Es menester que me conteste usted sin tardanza sobre este punto y que me conteste usted afirmativamente. Es una mala vergüenza que *Doña Perfecta* y *Gloria*, *León Roch* y *Tormento* anden por estos mundos tan mal trajeados y tan pobremente compuestos. En Casa Ramírez le haríamos a usted una serie de tomos de tal primor que se chupase usted los dedos de gusto. Con esto tendría usted todas sus obras con atavío gráfico y tipográfico que correspondiese a su valor literario.

Dígame usted, pues, si acepta (¿verdad que sí?) y en tal caso el precio que usted exigiría por esta reimpresión, quedando usted la libertad de seguir explotando las ediciones económicas que ha hecho y hace usted; pero con otra alguna. También podría usted hacerme alguna indicación acerca del orden y disposición de la serie de novelas.

61 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós, EPG 239. Carta en papel de luto.

¿Ha recibido usted ya *Dos Cartas*? (La edición me la han agotado los librerías antes de ser conocida del público). Y no he recibido *Fortunata y Jacinta*.

Insisto, en rogar a usted, amigo y maestro en novelar, que me conteste pronto y *bien*.

Suyo muy afmo.

Luis Alfonso [rúbrica].

7. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Marcelino Menéndez Pelayo. 25 de abril de 1887.⁶²

25 abril 1887.

Sr. D. Marcelino Menéndez Pelayo.

Mi muy estimado amigo: logré al cabo una vacante para usted en el libro *Los doce meses*. Como usted se negó en redondo a escribir la *Introducción* temíame, y no poco, que saliese el *añalejo*⁶³ sin el nombre de usted. Ya no sucederá así, por fortuna, pues supongo que accederá usted desde luego a lo que le pido, encargándose de *Julio* que es el mes que nos queda libre y que se presta mucho a una buena monografía. Esta no conviene que pase de 30 cuartillas y es necesario que esté corriente para fines de mayo. El precio, como le indiqué a usted, cincuenta duros.

Como no me concedió usted el rato que yo deseaba para que hablásemos, antes de marcharse usted de Barcelona, no pudimos concertar nada en definitiva tocante a la «Biblioteca de Novelas Españolas» cuyo esbozo me ayudó usted a trazar. Agradecería a usted sobremanera que me enviase usted una nota definitiva por siglos, del XIV al XIX. Todas las antiguas deben llevar un prólogo de usted que les dará novedad y mayor encanto, y por cada uno de estos prólogos, puedo ofrecer a usted, a nombre de la Casa Ramírez, *dos mil reales*.

Por si le agrada y conviene a usted saberlo, he aquí la lista definitiva de los escritores de *Doce meses*: *Enero*, Campoamor. *Febrero*, Echegaray. *Marzo*, N. de Arce. *Abril*, Cánovas. *Mayo*, Castelar. *Junio*, Valera. *Julio*, Menéndez Pelayo. *Agosto*, Pereda, *Setiembre*, Palacio, *Octubre*, Zorrilla,⁶⁴ *Noviembre*, P. Galdós. *Diciem-*

62 Santander, Biblioteca Menéndez Pelayo, volumen 9, carta núm. 636. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.ª BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona». En la Biblioteca Virtual Menéndez Pelayo y en otras publicaciones figura la fecha siguiente: «Barcelona, 25 abril 1889».

63 Se refiere a *Los doce meses*, aunque *añalejo* es una «Especie de calendario para los eclesiásticos, que señala el orden y rito del rezo y oficio divino de todo el año».

64 José Zorrilla declinó finalmente la invitación, ocupándose de su mes el poeta Emilio Pérez Ferrari (1850-1907). Tomando como referencia una carta de José Benlliure Gil (Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C3-1), Ferrari se habría incorporado al proyecto como muy tarde en junio de 1888.

bre, Alarcón. De la *Introducción* se encarga Mañé y Flaquer (a quien siguiendo el consejo de usted se la ofrecí).

Le ruego a usted muy encarecidamente que me conteste a vuelta de correo anunciándome que me promete *Julio* para antes de junio, aunque esto semeje un absurdo cronológico.

Sabe usted que muy de veras le admira y en mucho le estima su afmo. amigo
q. s. m. b.

Luis Alfonso [rúbrica].

Paseo de Gracia, 8. Gracia.

8. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Marcelino Menéndez Pelayo. 6 de mayo de 1887.⁶⁵

6 mayo 1887.

Sr. D. Marcelino Menéndez Pelayo.

Muy estimado amigo: me contrarió sobremanera la negativa de usted a encargarse de *Julio*, sin que juzgue de bastante fundamento las razones que alega usted para eximirse del trabajo. A Castro y Serrano⁶⁶ acudí de los primeros, por estimarle yo en mucho como escritor y como amigo, pero se negó en redondo y sin atenuaciones: es el único con quien me ha sucedido otro tanto. Siguiendo la indicación de usted me he dirigido a Trueba.⁶⁷

Espero la lista de las novelas y el orden de las mismas. Envío a usted mi libro; le ruego con empeño que me diga usted sin rebozo lo que le parece.

Suyo afmo. amigo q. s. m. b.

L. Alfonso [rúbrica].

S/c: Paseo de Gracia, 8. Gracia.

65 Santander, Biblioteca Menéndez Pelayo, volumen 10, carta núm. 13. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.^a BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona». En la Biblioteca Virtual Menéndez Pelayo figura la fecha siguiente: «Barcelona, 6 mayo 1889». Tiene que ser el año 1887 porque en la carta dice que se ha «dirigido a Trueba» para que se encargue de ese mes de *Julio*, después de la negativa de don Marcelino, que tuvo lugar en los últimos días de abril o primeros de mayo de aquel año. No puede ser de mayo de 1889 porque el texto de *Julio*, obra de Antonio de Trueba, aparece en *Los meses* y este autor falleció el 10 de marzo de 1889.

66 José de Castro y Serrano (1829-1896), periodista y escritor.

67 Antonio de Trueba (1819-1889), poeta y novelista. Finalmente realizó el texto correspondiente al mes de *Julio*. Murió antes de que el libro fuera publicado.

9. Carta de José Jiménez Aranda a Luis Alfonso y Casanovas. 19 de mayo de 1887.⁶⁸

París, 19 mayo 1887.

Sr. D. Luis Alfonso.

Muy Sr. mío:

Es en mi poder su muy grata para mí, del 7 del corriente; y siento el no tener tiempo disponible para tomar parte en la ilustración de los «doce meses», cuyo pensamiento he encontrado muy bien y al que me hubiese gustado el colaborar, aunque no hubiese sido más que, por honrarme en la compañía de tantas firmas de primeras espadas.

Espero que, si por ahora no puede ser, más adelante podré probarle mis deseos de serle agradable; y sin molestarlo más, aprovecho esta ocasión para ponerme a sus órdenes y ofrecerme de usted su atento y s. s. q. s. m. b.

José Jiménez Aranda [rúbrica].

S.c. 31, Boulevard Por-Royal.

68 José Jiménez Aranda (1837-1903), pintor. En la carta se encuentra una anotación posterior a lápiz: «Jiménez Aranda. París 19 mayo 1887». Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C16-1.

10. Carta de José Villegas y Cordero a Luis Alfonso y Casanovas. Roma, 3 de junio de 1887.⁶⁹

Sr. D. Luis Alfonso.

Barcelona.

Muy señor mío y distinguido amigo: en este momento recibo su segunda carta y, sin pérdida de tiempo, le contesto para advertirle que hace días le escribí diciéndole me tenía a sus órdenes para los dibujos⁷⁰ que decía y la única observación es mi marcha de Roma⁷¹ dentro de esta semana, así, le ruego me haga saber la época fija que los dichos dibujos tienen que estar terminados.

Espero que mi primera carta se encontrará en su poder cuando ésta llegue a sus manos para que no dude un momento de la eficacia de s. s. q. s. m. b.

José Villegas [rúbrica].

Roma, 3 junio 1887.

69 Anotación a lápiz: «Roma, 3 julio 1887». Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C38-1.

70 José Villegas alude a los dibujos que Luis Alfonso le encargó para ilustrar el mes de junio en la publicación *Los doce meses*.

71 José Villegas residió de manera habitual en Roma entre 1868 y 1901.

11. Carta de Francisco Pradilla Ortiz a Luis Alfonso y Casanovas. 22 de junio de 1887.⁷²

Roma junio 22-87.

Sr. D. Luis Alfonso.

Muy Señor mío y admirado escritor. Me apresuro a responder a su muy atenta carta: La fama de su nombre de usted y de casi todos los colaboradores de esa obra⁷³ son alicientes sobrados para que uno desee honrarse con su ilustre compañía, pero no siempre puede hacerse lo que se quiere como a mí me sucede presentemente. Mi salud, que anda desbarajustada hace ya tres años, me obliga a procurarme este verano un ansiado y absoluto reposo y en julio próximo, terminados algunos compromisos de urgencia, saldré de Italia⁷⁴ en busca de alivio en aguas termales. Doy a usted las gracias por distinguirme con ese encargo, lamentando que tan forzosa circunstancia me impida complacer a usted en esta ocasión.

Y aprovechando la de poder ofrecer a usted mi modesta felicitación por su «Murillo»,⁷⁵ queda de usted atento s. s. q. b. s. m.

Francisco Pradilla [rúbrica].

S/c. Via Sistina, 75 D.

72 Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C32-1.

73 Pradilla se refiere al libro *Los doce meses*, para el que Luis Alfonso le encargó ilustrar uno de los capítulos.

74 Pradilla regresará a España en 1888, instalándose en Galicia.

75 Alfonso y Casanovas, Luis: *Murillo: el hombre, el artista, las obras*, Barcelona: Daniel Cortezo, 1886.

12. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Antonio Cánovas del Castillo. 6 de julio de 1887.⁷⁶

6 julio 1887.

Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo.

Muy Sr. mío y distinguido amigo: hágame usted el obsequio de participarme, lo antes posible, si está corregido el artículo sobre *Abril* para enviarlo a Roma sin tardanza, donde ha de ilustrarlo, no Pradilla —que por el estado de su salud se ha excusado—⁷⁷ sino Villodas,⁷⁸ el laureado autor de la *Naumaquia*.

Ya sabe usted que urge todo ello, por lo cual molesta de nuevo su atención su a. amigo y s. s. q. s. m. b.

Luis Alfonso [rúbrica].

76 Madrid, AFLG/1.4./Archivo de Antonio Cánovas del Castillo, L1 C37-3. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.^a BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona». Autógrafo de Luis Alfonso y Casanovas.

77 Francisco Pradilla Ortiz (1848-1921), pintor. Se refiere a la carta editada con el número 11 en este estudio.

78 Ricardo de Villodas y de la Torre (1846-1904), pintor. En 1887 recibió la medalla de primera clase por la obra *Naumaquia en tiempos de Augusto* que presentó a la Exposición Nacional de Bellas Artes de ese año.

13. Carta de Francisco Domingo Marqués a Luis Alfonso y Casanovas. 26 de julio de 1887.⁷⁹

Señor Dn. Louis Alfonso.

Barcelona.

Muy Señor mío: teniendo que atender al gran número de trabajos que tengo encargados, me es imposible poder ejecutar la ilustración *Mayo*, texto del señor Castelar,⁸⁰ para el libro *Los doce meses*,⁸¹ que usted me propuso.

Siente en el alma no poderle ser agradable en esta ocasión su afmo. s. s. y amigo

Domingo [rúbrica].

(Seine) Neuilly⁸² 26 julio 1887.

94, Boulevard Bineau.

79 Anotación a lápiz azul: «F. Domingo 26 Julio 1887». Francisco Domingo Marqués (1842-1920), pintor. Desde 1875 residía en París. Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C42-1.

80 Emilio Castelar y Ripoll (1832-1899), político y escritor.

81 El mes de mayo fue finalmente realizado por José Moreno Carbonero.

82 Neuilly-sur-Seine. París.

14. Carta de Apeles Mestres y Oñós a Luis Alfonso y Casanovas. 30 de julio de 1887.⁸³

Barcelona, 30 julio 87.

Amigo Luis Alfonso.

Acabo de saber (!) que hace tres o cuatro días estuvo usted en esta su casa.

Siento mucho no haberlo sabido antes y si no he ido a verle ha sido porque estos días me ha aplastado algo el calor.

De todos modos tendré mucho gusto en verle por esta y enseñarle algo que llevo hecho que me parece no ha de disgustarle.

Ya sabe usted que por las mañanas estoy siempre en casa y por las tarde hasta las cuatro.

*Prenez votre courage à deux mains*⁸⁴ y venga dispuesto a vaciar una o dos botellas de cerveza que le pondrá en fresco su amigo de siempre

Apeles M. [rúbrica].

83 Apeles Mestres (1854-1936), escritor y dibujante. Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C43-1.

84 Traducción del francés: «Sacar fuerzas de flaqueza».

15. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 11 de agosto de 1887.⁸⁵

11 Agosto 1887.

Sr. D. Benito Pérez Galdós.

Mi querido amigo: no corresponde usted bien a mi empeño en no carecer de su artículo de usted para el libro de *Los doce meses*. Le concedí a usted los plazos que usted me pidió y que no había concedido a nadie y cumplen los plazos y usted no cumple. ¡Por Dios! Mi querido amigo; considere usted que después de recibido el original hay que imprimirlo y después entregarlo al artista que, como todos, andará también reacio. Y como le dije a usted no puede, en modo alguno, faltar el nombre de usted en tal libro.

Debe usted de hallarse ya en Santander de regreso de Londres, donde sé que ha ido usted, por carta de Pereda, quien desea igualmente que usted colabore en la obra referida. Ya terminó usted su novela (que no he recibido todavía) y bien puede usted dedicar ocho días, máximo de tiempo que se necesita para el caso, a escribir *Noviembre*, esto es, a cumplir el deber normal de no descabalar la colección de autores que escribe *Los doce meses* y a complacer a su amigo que con tanto ahínco le ruega y tan de veras le estima y quiere como su afmo.

Luis Alfonso [rúbrica].

P.D.: Supongo que cuando tenga usted tiempo para ello leerá mis *Dos Cartas* y me dirá luego, sin ambages, lo que le parece.

85 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. EPG 240. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.ª BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona».

**16. Carta de Ricardo de Villodas y de la Torre a Luis Alfonso y Casanovas.
13 de agosto de 1887.⁸⁶**

Sr. Dn. Luis Alfonso.

Barcelona.

Senigallia⁸⁷ 13 agosto /87.

Muy Sr. mío: he recibido hoy el artículo del Sr. Cánovas⁸⁸ sobre el mes de Abril y lo acabo de leer rápidamente; por esta primera impresión veo se presta a la ilustración con bellos partidos; procuraré, atendiendo a lo que me manifiesta en su última, fecha 8 del presente, no descuidar los dibujos;⁸⁹ pero, como lo decía en mi anterior, tendré que esperar a mi vuelta a Roma, donde estaré en condiciones para poder hacer una esmerada ejecución.

Le escribo enseguida pues supongo deseará usted saber ha sido en mi poder su certificado.

Disponga de este su afmo. S.S. q. B. S. M.

Ricardo de Villodas [rúbrica]

86 Ricardo de Villodas y de la Torre (1846-1904), pintor. Anotación a lápiz azul: «Villodas Sinigallia, 13 agosto 1887». Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C39-1.

87 Senigallia, en la provincia de Ancona en Italia.

88 Antonio Cánovas del Castillo (1828-1897), político y escritor.

89 Villodas se refiere a los dibujos que realizó para ilustrar el mes de *Abril* en el libro *Los doce meses*.

17. Carta de José Moreno Carbonero a Luis Alfonso y Casanovas. 4 de septiembre de 1887.⁹⁰

Málaga 4 setiembre 1887.

Sr. Dn. Luis Alfonso.

Mi querido amigo: recibí su apreciable carta, la que esperaba pues el marqués de Premio Real⁹¹ me dijo hace pocos días que usted me iba a escribir. Quedo enterado de todo, y desde luego cuente usted con lo que me pide. Y mándeme los datos necesarios para hacer el dibujo.⁹² Este lo haré en París para donde salgo dentro de pocos días para continuar y concluir mi cuadro para el Senado que representa la entrada de los catalanes y aragoneses en Constantinopla al mando de Roger de Flor.⁹³ Ya lo tengo adelantado y en esta he hecho los estudios de caballos y otros apuntes al aire libre y que ya le mandaré uno de ellos para recuerdo como ya le prometí. Mis señas en París son rue Rochechouart, 70, por si se le ocurre algo. Cuando sucedió la terrible desgracia de la pérdida de su señora⁹⁴ fui a verlo de seguida pero me dijeron había usted salido para Barcelona. Probablemente nos veremos en esa pues pienso ir a hacer estudios de tipos catalanes para los almogávares que tengo que pintar.

Hasta el 15 no salgo para París de modo que si me escribe usted antes diríjame usted las cartas a Málaga, Cisneros, 56, y como siempre mande todo cuanto guste a su afmo. amigo.

J. Moreno Carbonero [rúbrica].

90 José Moreno Carbonero (1860-1942), pintor. Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C24-1.

91 Ricardo Fernández de Miranda y Sandoval, IX Marqués de Premio Real desde 1870.

92 Moreno Carbonero se refiere a su participación en el libro *Los doce meses*, para el que realizó una acuarela y unos dibujos como ilustración del mes de *Mayo*.

93 *Entrada de Roger de la Flor en Constantinopla*, pintura de historia realizada en 1888 por Moreno Carbonero. Fue un encargo del Senado para decorar el Salón de Conferencias del Palacio del Senado. Narra la llegada de los almogávares, capitaneados por Roger de Flor, a la ciudad de Constantinopla en 1303 para ayudar al emperador bizantino en su guerra con los turcos.

94 Su esposa, Elia, falleció en el verano de 1886.

18. Carta de Casto Plasencia y Maestro a Luis Alfonso y Casanovas. 19 de diciembre 1887.⁹⁵

Sr. D. Luis Alfonso.

Estimado amigo:

Sí, me encargo gustoso de la ilustración de *Julio* para el libro (los 12 meses).⁹⁶ Me remitió usted unas pruebas del texto a Asturias⁹⁷ y empecé algún trabajo para ello que usted ha visto cuando vino a Madrid: hablamos usted de la premura y yo de mi gran deseo de hacer el trabajo; pero, sin limitar tiempo por mi parte porque en artes no suelen salir exactos los plazos que se marcan: Como me están haciendo taller, mandé quitar la instalación de gas de este que ocupo, y me inutilizó para trabajar de noche: en el nuevo, hasta febrero o más tarde no podré trabajar con los requisitos que yo necesito, entonces, para esta fecha, a pesar del daño que me produce en la vista la luz artificial trabajaré.

Por estas causas dichas contesté mi última a su pregunta categórica, que no podía hacerle a usted el trabajo con la premura que me pedía y a fin de no irrogarle perjuicio delegaba mi encargo. Esto y no otra cosa es todo; y al decirle hasta terminar *Dafnis y Cloe*⁹⁸ y porque es de noche cuando tenía pensado su trabajo.

Por lo demás, amigo Alfonso, sabe usted que yo siempre estoy dispuesto a complacerle, y que si han mediado estas cartas es para que comprenda usted la imposibilidad en que las circunstancias han colocado la cosa. Mi deseo sería como le he dicho hacer la ilustración, honradísimo en ello, pero por lo manifestado me priva ahora de dar comienzo a las obras.

Adiós amigo Alfonso, sabe es su amigo afmo.

C. Plasencia [rúbrica].

95 Anotación posterior a lápiz: «Madrid 19 de diciembre 1887» Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C31-1.

96 A pesar del contenido de la carta, Plasencia, finalmente, realizó dos acuarelas y dos dibujos para el libro.

97 Desde 1884, gracias a la invitación del también pintor Tomás García Sampedro (1860-1937), Casto Plasencia pasaba los veranos en la localidad asturiana de Muros del Nalón, donde junto a otros pintores formó la denominada «colonia de Muros» y la escuela pictórica de *La Pumariega*, dedicaba a la pintura del natural.

98 Según relata el escritor José Fernández Bremón en un artículo publicado en *La Ilustración Española y Americana* de 1890, Plasencia habría fallecido sin concluir esta obra.

19. Carta de Manuel Domínguez Sánchez a Luis Alfonso y Casanovas. 20 de diciembre de 1887⁹⁹

Sr. D. Luis Alfonso.

Mi estimado amigo:

Acabo de recibir su carta y doy a usted un millón de gracias por su benevolencia con mi pobre trabajo.¹⁰⁰ De todos modos dispense usted mi tardanza en hacerlos.

De lo que me dice de los cuartos puede usted mandármelos en la forma que usted guste, y estoy perfectamente conforme con el precio.

Debo decirle al oído, para que no se entere nadie, que no me vendrá mal si me los manda antes de Nochebuena pues con la enfermedad de mi chico y yo, que también lo estoy, quedé un poco atrasado.

Siga usted bueno amigo mío y mande a su afmo.

Manuel Domínguez [rúbrica].

Madrid 20 de diciembre.

99 Manuel Domínguez Sánchez (1840-1906), pintor e ilustrador. En la carta se encuentra una anotación posterior a lápiz: «Domínguez. 20 diciembre 1887». Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C9-1.

100 Por la fecha de la carta, cabe deducir que Domínguez hace referencia a las acuarelas y dibujos que realizó para el libro *Los doce meses*.

20. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 26 de diciembre de 1887.¹⁰¹

26 Diciembre 1887.

Sr. D. Benito Pérez Galdós.

Querido amigo: recibí ayer su carta y el artículo sobre *Noviembre* con el júbilo de un rico aguinaldo de Pascuas. No he tenido tiempo de leerlo y espero, a más, para ello, a que esté en pruebas lo cual será mucho menos trabajoso, pero seguro estoy de que ha de corresponder al renombre y valía del autor.

Le doy a usted mil y mil veces las gracias por haberme complacido y, puesto ya en tan buen camino, y para desquitarle de los apuros que, según me cuenta, le ha costado el escrito con pie forzado, espero que se apuntará usted a escribirnos una novela (la que en principio me prometió usted) y donde podía manejar la pluma a su antojo y sin trabas de ninguna especie.

Corregirá usted las pruebas cuantas veces lo crea necesario y cuando haya usted terminado las correcciones, enviaré unas galeradas al amigo Mérida, pero por Dios y los santos no sea tarde en hacer los dibujos.

Si está usted conforme en el precio de *mil reales* asignado al trabajo de usted se dará orden a nuestros representantes en esa para que desde luego se los abonen.

Sigo falto de tiempo para escribir «Historias Cortesanas», lo cual me contraría en extremo, y hasta para leer.

Siempre suyo afmo. amigo y compañero

Luis Alfonso [rúbrica].

P. D.: Le guardaré a usted el original, como desea. No olvide usted que necesito su retrato y su firma y rúbrica con tinta muy negra.

101 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. EPG 241. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.ª BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona».

21. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 2 de enero de 1888.¹⁰²

2 Enero 1888.

Sr. D. Benito Pérez Galdós.

Querido amigo: por este correo envío a usted las pruebas de *Celín*, que puede usted corregir con todo espacio. Las he hojeado y ello me ha parecido escrito con gran vigor de estilo y original y extraño a no poder más. Creo, en efecto, que se presta maravillosamente a la ilustración. Para este fin remito, también hoy mismo pruebas —y escribo— a Arturo Mérida. Me prestará usted un señaladísimo servicio aguijándole para que no deje de la mano los dibujos.

Mucho me extrañaba que nada me dijera usted del ejemplar de *Fortunata y Jacinta*. Mil gracias por el recuerdo.

Recibirá usted de un momento a otro la carta-orden para cobrar el artículo.

Suyo siempre muy afmo.

L. Alfonso [rúbrica].

¿Con que novela, nones? ¡Qué afán de darme calabazas!

102 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. EPG 242. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.ª BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona».

22. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 12 de enero de 1888.¹⁰³

Luis Alfonso.

Paseo de Gracia 8.

Gracia.

12 enero 1888.

B. Pérez Galdós.

Madrid.

Querido amigo: recibí los cuatro tomos de la novela. Mil gracias. Nada sé de las pruebas que se le remitieron a usted, ni de la carta que escribí a Mérida, ni de los dibujos de este. Y urge e interesa mucho la contestación.

Suyo afmo. siempre

L. Alfonso [rúbrica]

103 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. Carta con membrete: «MEMORANDUM. De... A... 188».

23. Carta de Salvador Martínez Cubells a Luis Alfonso y Casanovas. 18 de enero de 1888.¹⁰⁴

Madrid, enero 18/88.

Querido Luis. Tengo terminado el dibujo del Carnaval¹⁰⁵ y espero me digas por dónde te lo remito.

Me ha costado más días de lo que creía (17) por querer hacer una cosa nueva y tú me dirás cuando lo veas si lo he conseguido.

Respecto al otro dibujito he dado a leer el artículo de Echegaray¹⁰⁶ a varios y todos unánimes que haga lo que quiera. Eso como comprenderás no es decir nada.

¿Qué hago?

¿Puede pasar sin hacerse?

Tú dirás.

Espero contestación a vuelta de correo.

Todos los míos [...] para ti y tú ya sabes te quiere tu amigo.

Salvador Martínez Cubells [rúbrica].

104 Salvador Martínez Cubells (1845-1914), pintor y restaurador. Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C19-1.

105 Martínez Cubells se refiere a la acuarela que realizó para ilustrar el mes de febrero dentro de la obra *Los doce meses*. Para este mismo capítulo creó otro dibujo, inserto dentro del texto, en el que aparece un hombre trabajando en su escritorio, así como la cabecera y el colofón del artículo.

106 José de Echegaray y Eizaguirre (1832-1916), ingeniero, dramaturgo y político. Martínez Cubells debe aludir al texto que debía ilustrar para *Los doce meses*, que fue realizado por Echegaray y llevaba por título «El Simbolismo».

24. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 29 de febrero de 1888.¹⁰⁷

29 Febrero 1888.

Sr. D. Benito Pérez Galdós.

Querido amigo: como usted por los años lo ha olvidado, le escribo para recordarle que andan largo tiempo hace por entre los papeles de usted unas pruebas para corregir que aquí, en la imprenta, aguardan para ir poniendo en orden el texto.

Mérida, a pesar de sus terminantes promesas, nada ha enviado, todavía.

No hay trabajo de Hércules comparable a la formación del libro de *Los doce meses*.

Suyo siempre muy affmo.

L. Alfonso [rúbrica].

S/C Paseo de Gracia 8. Gracia.

107 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. EPG 234. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.^a BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona».

25. Carta de Luis Alfonso y Casanovas a Benito Pérez Galdós. 3 de marzo de 1888.¹⁰⁸

3 Marzo 1888.

Sr. D. Benito Pérez Galdós.

Querido amigo: marchó mañana al mediodía de Francia (Carcassonne, Toulouse, Pau, etc.) a descansar un poco a conocer aquel curioso país y a visitar amigos que tengo por allá. Se lo advierto a usted por si tiene algo que mandarme (Pau, Poste restante), y para que las pruebas, no bien corregidas, las envíe usted directamente a los Sres. Sucesores de Ramírez, Pasage de Escudillers. Lo mismo debe hacer Mélida con los dibujos o entregarlos en casa de los Sres. Vellón y Urzaiz, librereros, Calle de la Montera.

Siempre suyo afmo. amigo

L. Alfonso [rúbrica].

108 Las Palmas de Gran Canaria, Casa Museo Benito Pérez Galdós. EPG 244. Carta con membrete: «ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO EDITORIAL. SUCESORES N. RAMIREZ y C.^a BARCELONA. PASAGE DE ESCUDILLERS 4. Dirección Artística y Literaria. Barcelona».

26. Carta de Arturo Mérida y Alinari a Luis Alfonso y Casanovas. 15 de abril de 1888.¹⁰⁹

Sr. D. Luis Alfonso.

Mi buen amigo: perdone usted que la prisa con que escribo me obligue a ser muy lacónico.

La cabecera y el final del artículo *Noviembre*¹¹⁰ están en Barcelona en poder de D. Juan Quintana que vive en la calle de los Templarios, n.º 9, 2º-2ª y en donde se puede recoger de parte de los Sres. Ramírez.

La acuarela la estoy terminando y la llevará un amigo que saldrá para esa el miércoles o jueves próximos.

Ya escribiré.

Siempre suyo

Arturo Mérida [rúbrica].

Domingo, 15 abril.

109 En la carta se encuentra una anotación posterior a lápiz: «15 abril 1888». Carta en papel de luto. Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C20-1.

110 Finalmente no se incluyeron los dibujos y la acuarela que Arturo Mérida realizó para el libro *Los doce meses*. En su lugar, fueron incluidos los de Arcadio Mas y Fontdevila (1852-1934).

27. Carta de José Benlliure Gil a Luis Alfonso y Casanovas. 29 de junio de 1888.¹¹¹

Roma, 29 junio 1888.

Sr. D. Luis Alfonso.

Mi muy distinguido amigo: He recibido su carta y poema del Sr. Ferrari.¹¹² Efectivamente, es como usted dice, da las escenas pintadas, no solo tres como pide usted: aún tres docenas se podían sacar. Lo que creo que no tiene relación con el mes de octubre como no sea por la caída de las hojas en cuya época supongo que morirá la joven que pinta y este sin duda será el final del poema. Quisiera saber si los artistas que han hecho los dibujos se han ceñido a los poemas, y si estos tienen verdadera relación con los meses del año.

La cuestión de precio creo que está bien, suponiendo que los dibujos y la acuarela quedarán de propiedad del artista, pues haciendo una acuarela tal como exige una obra de tanto lujo como usted me dijo, bien se pueden sacar por ella dos mil pesetitas (yo tengo la seguridad de sacarlas).

Tengo muchas ganas de ilustrar una obra aunque sea de las antiguas, pero yo solo, una obra que pudieran hacerse doscientas láminas. Puede que lo intente hacerlo por mi cuenta si no encuentro editor.

En la exposición internacional de Múnich figuran dos cuadros míos «La visión»¹¹³ que me la tratan con un poco más de cariño que los *españoles* tanto los periódicos y revistas como los artistas. El otro cuadro lo titulo «El mes de María en Valencia»¹¹⁴ tamaño metro y medio. Ha sido adquirido por aquel gobierno para la Galería Real de Múnich, pagándome veintitrés mil marcos, cuyos cobraré dentro de 15 días para cuya época iré a la ciudad del arte, la Grecia Moderna según la llaman ustedes los poetas.¹¹⁵

111 José Benlliure desde 1879 residía en Roma. Madrid, AFLG/1.18/Archivo de Luis Alfonso y Casanovas, L1 C3-1.

112 Emilio Pérez Ferrari (1850-1907), poeta y periodista. Benlliure se refiere al texto que Ferrari redactó para la obra *Los doce meses*, el correspondiente al mes de octubre.

113 *La Visión del Coloseo*, obra conservada actualmente en el Museo de Bellas Artes de Valencia y que recibió diversas medallas, entre ellas la medalla de oro en la Exposición Internacional de Múnich de 1888.

114 *El mes de María en Valencia* se encuentra en la Neue Pinakothek de Múnich.

115 Benlliure presentó en la Exposición Internacional de Múnich de 1888, además de las dos que menciona en la carta, una tercera obra, el cuadro titulado *Distribución de premios en el asilo del Marqués de Campo*, que actualmente forma parte de las colecciones de la Fundación Marqués de Campo de Valencia.

Conque mi querido amigo D. Luis, espero se tome la molestia de escribirme contestando a mis preguntas respecto a nuestro asunto, y al mismo tiempo por si se le ocurre algo para Múnich pues tendrá muchísimo gusto en serle útil su amigo

Pepe Benlliure [rúbrica].

BIBLIOGRAFÍA CITADA.

- Ainaud de Lasarte, Josep M., et alii.: *Apel·les Mestres (1854-1936). En el cinquantenari de la seva mort 1936-1986*, Barcelona: Fundació Jaume I, 1985.
- Alas, Leopoldo: «Revista literaria», *La España Moderna*, año 1, diciembre, 1889, t. 12, pp. 87-105.
- Alfonso y Casanovas, Luis: *Murillo: el hombre, el artista, las obras*, Barcelona: Daniel Cortezo, 1886.
- El arte en el Senado*, Madrid: Dirección de Estudios y Documentación, Departamento de Publicaciones, Secretaría General del Senado, 1999.
- Balsa de la Vega, Rafael: «Los meses», *El Liberal*, Año XII, Madrid, 19 de enero de 1899.
- Botrel, Jean-François: «Almanachs et calendriers en Espagne au XIX^e siècle: essai de typologie», en Lüsebrink, H. J., Mix, Y. G., Mollier, J. Y. Y Sorel, P. (dirs.), *Les lectures du peuple en Europe et dans les Amériques (XVII^e-XX^e siècle)*, Bruxelles: Complexe, 2003, pp. 105-115.
- Botrel, Jean-François: «Para una bibliografía de los almanques y calendarios», *Elucidario: Seminario bio-bibliográfico Manuel Caballero Venzalá*, n. 1, Jaén, 2006, pp. 35-46.
- Díez, José Luis: *La Pintura Española del siglo XIX en el Museo Lázaro Galdiano*, Valencia: Fundación Bancaja, 2005.
- Garrich, Montserrat: *Apel·les Mestres. Artista complet, home polièdric. Materials per conèixer la seva vida i obra*, Barcelona: Esbart Català de Dansaires, 2012.
- Gutiérrez Sebastián, Raquel: «La literatura de almanaque», en Thion Soriano-Mollá, Dolores y Urrutia Gómez, Jorge (eds.): *De élites y masas: textualizaciones*, Madrid: Editorial Devenir, 2013, pp. 221-236.
- Illustrierter Katalog der III Internationalen Kunstausstellung (Münchener Jubiläumsausstellung) im Königl. Glaspalast zu München*, München: Verlagsanstalt für Kunst und Wissenschaft, 1888.
- Lázaro y Galdiano, José: «Crítica literaria. Al señor don Luis Alfonso, novelista, crítico, poeta, etc., etc.», *La Vanguardia*, 25 de marzo de 1887.
- Lázaro y Galdiano, José: «Crítica literaria. Al señor don Luis Alfonso, redactor en jefe de *La Dinastía*, redactor corresponsal de *La Epoca* y de *La Ilustración Española y Americana*», *La Vanguardia*, 29 de marzo de 1887.

- Menéndez Pelayo, Marcelino: *Epistolario*, Edición al cuidado de Manuel Revuelta Sañudo, Madrid: Fundación Universitaria Española, 1982-1991.
- Navarro Martínez, Francisco: *Luis Alfonso: novela y crítica (silueta de un autor olvidado)*, Barcelona: Universidad Autónoma, 2002 (tesis doctoral inédita).
- Navascués Palacio, Pedro: «Arturo Mérida y Alinari», en *Goya, Revista de arte*, n. 106, Madrid, 1972, pp. 234-241.
- Pantorba, Bernardino de: *Historia y crítica de las exposiciones nacionales de Bellas Artes celebradas en España*, Madrid: Ediciones Alcor. 1948.
- Peñate Rivero, Benito: *Benito Pérez Galdós y el cuento literario como sistema*, Zaragoza: Libros Pórtico, 2001.
- Rincón García, Wifredo: *Francisco Pradilla*, Zaragoza: Aneto Publicaciones, 1999.
- Vélez Vicente, Pilar: «Entorn de les Arts Gràfiques de l'època modernista a Catalunya. La tipografia», *D'Art: Revista del Departament d'Historia de l'Arte*, n. 10, Barcelona, 1984, pp. 207-220.
- Vélez Vicente, Pilar: *El llibre com a objecte artístic a la Barcelona de la segona meitat del segle XIX fins al Modernisme*, Barcelona: Universitat de Barcelona, 1995.